



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 30. júna 2008 (01.07)
(OR. en)**

11249/08

POLGEN 76

POZNÁMKA

Od: Budúce francúzske, eské a švédske predsedníctvo
Komu: Delegácie
Predmet: 18-mesa ný program Rady

Delegáciám v prílohe zasielame kone nú verziu 18-mesa ného programu Rady, ktorý pripravilo budúce francúzske, eské a švédske predsedníctvo.

OBSAH

ÚVOD.....	5
I. STRATEGICKÝ RÁMEC.....	6
II. OPERAČNÝ PROGRAM.....	11
ROZVOJ ÚNIE.....	11
Vykonávanie novej zmluvy.....	11
Rozširovanie.....	11
Komplexné prehodnotenie výdavkov EÚ a jej zdrojov.....	12
Transparentnosť.....	13
INTEGROVANÁ POLITIKA V OBLASTI ENERGETIKY A KLÍMY.....	13
Zmena klímy.....	14
Energetika (bezpečnosť, konkurencieschopnosť, trvalá udržateľnosť životného prostredia).....	17
RAST A ZAMESTNANOSŤ.....	19
Druhý trojročný cyklus Lisabonskej stratégie (2008 až 2010).....	20
Vykonávanie lisabonského programu Spoločenstva.....	20
Vykonávanie národných reformných programov.....	20
VŠEOBECNÉ HOSPODÁRSKE OTÁZKY/KOORDINÁCIA POLITIKY.....	21
Zlepšenie koordinácie hospodárskej politiky.....	21
Pakt stability a rastu.....	21
EMÚ – Eurozóna.....	21
Kvalita a udržateľnosť verejných financií.....	22
Finančná stabilita.....	23
Štatistika.....	23
Ročný rozpočtový postup.....	24
KONKURENCIESCHOPNOSŤ/VNÚTORNÝ TRH.....	24
Vnútorný trh.....	24
Vonkajší rozmer konkurencieschopnosti.....	25
Politika pre malé a stredné podniky.....	26
Práva duševného vlastníctva.....	27
Priemyselná politika.....	27
Politika hospodárskej súťaže.....	28
Lepšia právna regulácia.....	28
Colníctvo.....	30
Finančné služby.....	31
Služby všeobecného hospodárskeho záujmu.....	32
Právo obchodných spoločností.....	33
Verejné obstarávanie.....	33
Zdaňovanie.....	34
Cestovný ruch.....	35

VÝSKUM, POZNATKY A INOVÁCIE	35
Výskum.....	35
Inovácie.....	36
Vzdelávanie a odborná príprava	37
Telekomunikácie a informa ná spo lo nos	38
Vesmír.....	39
ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNA POLITIKA	40
Zamestnanos /flexiistota/mobilita	40
Pracovné právo	41
Sociálna politika	42
Mládež	42
Demografická zmena	43
Sociálne služby všeobecného záujmu	44
RODOVÁ ROVNOSŤ A NEDISKRIMINÁCIA	44
ZDRAVIE A SPOTREBITELIA	45
Zdravie.....	45
Bezpe nos potravín.....	47
Spotrebitelia	47
Šport.....	48
KULTÚRA, AUDIOVIZUÁLNY SEKTOR A MNOHOJAZYČNOSŤ.....	48
Kultúra	48
Audiovizuálne otázky	49
Mnohojazy nos	50
TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ	50
Stratégia trvalo udržate ného rozvoja.....	50
Námorná politika	51
Stratégia Baltského mora	52
ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	53
Biodiverzita.....	53
Environmentálne technológie	54
Chemické látky	54
Vzduch.....	56
alšie otázky	56
Medzinárodné environmentálne riadenie.....	57
DOPRAVA.....	57
Trvalo udržate ná a konkurencieschopná doprava	57
Bezpe né spôsoby dopravy.....	59
Inteligentné systémy dopravy	60
POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBOLOV	61
Spo lo ná po nohospodárska politika (vrátane preskúmania stavu).....	61
Veterinárne a rastlinolekárske otázky	62
Spo lo ná politika v oblasti rybného hospodárstva.....	63

KOHÉZNA POLITIKA	64
Kohézna politika.....	64
Najod ahlejšie regióny.....	65
PRIESTOR SLOBODY, BEZPEČNOSTI A SPRAVODLIVOSTI.....	65
Nový program nasledujúci po Haagskom programe	66
Migrácia.....	66
Azyl a ochrana ute encov	68
Schengenský priestor, hranice a vízová politika.....	68
Integrácia a dialóg medzi kultúrami	69
Boj proti terorizmu	70
Boj proti obchodovaniu s u mi	70
Boj proti drogám.....	71
Policajná a colná spolupráca.....	72
Výmena informácií	73
Justi ná spolupráca v trestných veciach	73
Justi ná spolupráca v ob ianskych veciach	74
Praktická spolupráca v justi ných veciach	75
Vonkajšie vz ahy v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí	76
Civilná ochrana.....	77
VONKAJŠIE VZŤAHY	77
Európska bezpe nostná stratégia	77
EBOP/Krízové riadenie	78
Nešírenie zbraní a odzbrojenie	79
Mnohostranná spolupráca	79
udske práva a právny štát	80
Obchod.....	80
Rozvojová politika a súdržnos politik v oblasti rozvoja	82
Susedská politika a Barcelonský proces: únia pre Stredozemie	83
Západný Balkán	84
Transatlantické vz ahy	85
Rusko	86
Afrika.....	86
Blízky východ.....	87
Stredná Ázia.....	87
Ázia.....	88
Latinská Amerika/Karibik	89
EZVO.....	89

**OSEMNÁŠŤMESAČNÝ PROGRAM
FRANCÚZSKEHO, ČESKÉHO A ŠVÉDSKEHO PREDSEDNÍCTVA**

ÚVOD

V tomto dokumente sa stanovuje spoločný program francúzskeho, českého a švédskeho predsedníctva na obdobie od júla 2008 do decembra 2009. Pozostáva z dvoch častí. V prvej časti sa nachádza strategický rámec, z ktorého program vychádza a ktorý ho zasadzuje do širších súvislostí a predovšetkým do kontextu dlhodobějších cieľov, ktoré budú alej napäť ďalšie tri predsedníctva. Z tohto dôvodu sa v súlade s rokovacím poriadkom Rady konzultovalo o tejto časti aj s budúcim španielskym, belgickým a maďarským predsedníctvom. Druhú časť tvorí operačný program s otázkami, ktorými sa uvedené predsedníctva chcú počas 18 mesačného obdobia zaoberať.

Pokiaľ ide o lisabonskú zmluvu budú predsedníctva vyvíjať innosť v súlade s príslušnými závermi zo zasadnutia Európskej rady, ktoré sa konalo 19. – 20. júna 2008, a budúcimi závermi Európskej rady o tejto téme. Časti programu, v ktorých sa odkazuje na lisabonskú zmluvu by sa mali vykladať s ohľadom na uvedené závery.

Všetky tri predsedníctva budú medzi sebou úzko spolupracovať, aby čo najlepšie splnili ciele stanovené v tomto programe. Preto budú tiež spolupracovať s ostatnými inštitúciami Európskej únie, a najmä s Komisiou a Európskym parlamentom, v rámci ich príslušných právomocí.

ČASŤ I

STRATEGICKÝ RÁMEC

V nasledujúcich rokoch po o akávanom nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy sa Únia naplno sústreďí na riešenie konkrétnych výziev priameho záujmu ob anov, ako sú formovanie globalizácie v prospech ob anov; zvyšovanie rastu a konkurencieschopnosti a vytváranie nových a lepších pracovných miest, upev ovanie sociálnej súdržnosti; posil ovanie vnútorného trhu, zastavenie zmeny klímy; riešenie otázok spojených s energiou a environmentálnych problémov; riešenie otázky udržateľného po nohospodárstva; posil ovanie bezpečnosti Európy pre svojich ob anov; zvládanie výziev a nap ánie príležitostí v oblasti migrácie; posil ovanie EBOP, regionálnej spolupráce a vz ahov so susediacimi krajinami; pokrok pri procese rozširovania, ako aj róznejšie presadzovanie silnejšej globálnej úlohy a nástrojov pre Európu.

Únia naplno využije nové možnosti obsiahnuté v Lisabonskej zmluve, aby sa dosiahol pokrok vo všetkých uvedených oblastiach.

Rozpo et Únie predstavuje dôležitý nástroj na dosiahnutie spoločných cie ov. Osobitnou prioritou preto bude komplexné prehodnotenie výdavkov EÚ a jej zdrojov podľa dohody z decembra 2005. Na základe tohto preskúmania bude Európska rada schopná prija rozhodnutia vo všetkých oblastiach, ktoré sú v om obsiahnuté. Preskúmanie sa zoh adní aj pri prípravných prácach týkajúcich sa finan ného výh adu na obdobie po roku 2013 ako základu pre možné rozhodnutia, ktoré má prija Európska rada.

Pri zabezpečovaní schopnosti Únie predvída a ú innejšie eli výzvam z dlhodobého h adiska, budúce predsedníctva zabezpe ia náležité zoh adnenie správy nezávislej skupiny pre reflexiu, o ktorej rozhodla Európska rada na svojom zasadnutí v decembri 2007. V tejto správe, ktorá sa predloží na zasadnutie Európskej rady v júni 2010, sa odzrkadlí snaha vymedzi k ú ové otázky a výzvy, ktorým bude Únia pravdepodobne eli , analyzova možné spôsoby ich riešenia.

Zmena klímy je jednou z najdôležitejších výziev, ktorým Únia elí, a vyžaduje si globálne riešenia. Únia si preto musí zachovať svoje vedúce postavenie na medzinárodnej scéne, pokiaľ ide o rokovania týkajúce sa Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy a súvisiaceho Kjótskeho protokolu. Cieľom je, aby sa v Kodani v roku 2009 dosiahla ambiciózna, globálna a komplexná dohoda o zmene klímy, ktorá sa bude uplatňovať po roku 2012, a ktorá bude v súlade s cieľom Únie 2 °C. Úspešné ukončenie medzinárodných rokovaní si vyžaduje, aby Únia aj naďalej zohrávala vedúcu úlohu. Komplexné rokovania v rámci Rady, v úzkej spolupráci s Európskym parlamentom, by mali viesť k dohode o klimatickom a energetickom balíku pred koncom roka 2008, následne by sa umožnilo jeho prijatie najneskôr začiatkom roka 2009 v súlade so závermi z jarného zasadnutia Európskej rady v roku 2008.

Významnou prioritou Únie zostáva naďalej zaistenie bezpečnej, konkurencieschopnej a environmentálne trvalo udržateľnej energie. Táto priorita sa odrazí v druhom akčnom pláne Únie týkajúcom sa energetickej politiky pre Európu (2010 – 2012), ktorý sa má pripraviť v rámci posúdenia nadchádzajúceho strategického preskúmania energetiky Európskou radou na jar 2009. Pre Európu bude mať stále väčší význam najmä energetická bezpečnosť, ktorá zahŕňa nielen diverzifikáciu zdrojov energie, ale aj bezpečnosť dodávky a rozvoj európskej energetickej infraštruktúry. Finalizácia vnútorného trhu s energiou bude pri posilovaní konkurencieschopnosti Únie zohrávať kľúčovú úlohu. Pokračujúce vykonávanie vonkajšej energetickej politiky Únie takisto pomôže zlepšiť bezpečnosť dodávok.

Realizácia Lisabonskej stratégie zostáva hlavnou požiadavkou na vytváranie nových a lepších pracovných miest a na zabezpečenie dlhodobého trvalo udržateľného rastu. Dosiahol sa značný pokrok, stále však zostáva veľa práce. Únia bude nepochybne potrebovať silnú reformnú agendu s cieľom udržať dosiahnutý pokrok a riešiť budúce výzvy. Predsedníctva sa preto budú usilovať o vytvorenie základov pre obnovenie Lisabonskej stratégie, pokračovanie v plnení záväzku na úrovni EÚ, týkajúceho sa štrukturálnej reformy, trvalo udržateľného rastu a sociálnej súdržnosti, a zamerajú sa na hlavné výzvy desaťročia 2010 až 2020.

Na podporu konkurencieschopnosti Únie a jej schopnosti využívať príležitosti a eli vonkajším výzvam bude potrebné vyvinúť značné úsilie. Vyžaduje si to plne integrovaný a dobre fungujúci vnútorný trh; predsedníctva budú preto aktívne sledovať preskúmanie jednotného trhu a pokračovať v odstraňovaní zostávajúcich prekážok pre štyri základné slobody, a to podľa potreby harmonizáciou, ako aj vzájomným uznávaním. Takisto sa zamerajú na zlepšenie rastového potenciálu malých a stredných podnikov. Predsedníctva budú úinne pokračovať v práci zameranej na zlepšenie finančnej stability. Takisto budú kladť dôraz na dôveru a ochranu spotrebiteľov, ktorí sú rozhodujúci pre dobre fungujúci vnútorný trh. Prioritou bude takisto pokračovanie v agende lepšej právnej regulácie s cieľom zlepšiť podmienky fungovania podnikov a umožniť európskym občanom, aby mali lepší prístup k právnym predpisom EÚ; osobitná pozornosť sa bude venovať podmienkam fungovania malých a stredných podnikov. Predsedníctva sa budú usilovať o posilnenie Európskeho výskumného priestoru, aj prostredníctvom zabezpečenia jeho úinnej správy a presadzovania spoločného programovania, ako aj medzinárodnej spolupráce v oblasti vedy a technológií, keďže výskum a inovácie zohrávajú kľúčovú úlohu pri zvyšovaní konkurencieschopnosti.

Trvalo udržateľný rozvoj je jedným zo základných cieľov Európskej únie. Po preskúmaní stratégie trvalo udržateľného rozvoja v decembri 2007 sa Únia zameria na úinnejšie vykonávanie stratégie na všetkých úrovniach, pričom bude sledovať ciele a priority stanovené v rámci siedmich kľúčových výziev uvedených v stratégii. Európska rada prehodnotí pokrok dosiahnutý v tejto oblasti na základe správy, ktorú má Komisia predložiť v júni 2009. Uvedená správa bude obsahovať aj harmonogram uvádzajúci zostávajúce opatrenia, ktoré sa majú realizovať s najvyššou prioritou. Úlohou budúcich predsedníctiev je zvýšiť zapojenie Únie do rozvoja oblasti Baltského mora na základe stratégie pre oblasť Baltského mora, ktorá sa má prijať na jeseň roku 2009.

Spoločná poľnohospodárska politika bola vždy jednou z dôležitých oblastí európskeho projektu. Poľnohospodárstvo zostáva životne dôležitou inštitúciou. Je preto potrebné rozhodnúť o preskúmaní stavu spoločnej poľnohospodárskej politiky a premyslieť, ako môže najlepšie prispieť k riešeniu všetkých dôležitých výziev.

Najdôležitejšou snahou v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí bude pokračovanie vo vývoji v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti. Predsedníctva sa preto budú usilovať o zabezpečenie úplnej realizácie Haagskeho programu. Predsedníctva zabezpečia prijatie nového, ambiciózneho a prezieravého programu na obdobie rokov 2010 až 2014.

Osobitná pozornosť sa bude venovať zabezpečeniu účinnosti spoločného európskeho azylového systému do roku 2010 ako aj rozvoju komplexnej európskej politiky v oblasti migrácie. V tejto súvislosti bude mať veľký význam prijatie a uplatňovanie Európskeho paktu migrácie a azylovej politiky. Prioritou budú aj iné otázky, ktoré sa priamo týkajú občanov, ako napríklad posilňovanie boja proti organizovanej trestnej činnosti a terorizmu, procesné práva podozrivých, procesné postavenie obetí trestnej činnosti a presadzovanie justičnej spolupráce v oblasti rodinného práva, ako aj posilňovanie schopnosti EÚ v oblasti reakcie na katastrofy.

Proces rozšírenia priniesol Únii aj členským štátom značné výhody, najmä prostredníctvom podpory celkovej stability a prosperity Európy. Predsedníctva sa budú usilovať o zachovanie tempa procesu rozširovania v súlade s obnoveným konsenzom, ku ktorému sa dospelo na zasadnutí Európskej rady v decembri 2006 a decembri 2007.

Únia sa bude takisto snažiť o posilnenie európskej perspektívy oblasti západného Balkánu, najmä prostredníctvom procesu stabilizácie a pridruženia vrátane podpory medzi členských vzťahov; na alej bude využívať všetky nástroje, ktoré má k dispozícii, aby zohrávala vedúcu úlohu v posilňovaní stability celej oblasti, s osobitným dôrazom na Kosovo.

Bezpečnosť, stabilita a prosperita Európy sa bude takisto presadzovať prostredníctvom posilňovania vzájomných vzťahov medzi Úniou a krajinami na jej východných a južných hraniciach. Európska susedská politika sa preto bude na alej posilňovať v rámci svojho stredomorského rozmeru prostredníctvom Barcelonského procesu: únie pre Stredozemie, ako aj v rámci svojho východného rozmeru prostredníctvom „Východného partnerstva“.

Vzhľadom na význam vzťahov s Afrikou a odhodlanie oboch strán posunúť vzájomný vzťah na novú úroveň sa Únia bude usilovať o úplnú realizáciu spoločnej stratégie EÚ a Afriky, ako aj akéhokoľvek plánu z decembra 2007 s cieľom zabezpečiť rukolapné naplnenie nových politických a rozvojových ambícií.

Predsedníctva sa budú usilovať o únnú a súdržnú vonkajšiu politiku s cieľom posilni globálne postavenie EÚ a zvýši jej vplyv vo svete. Únnos Únie na globálnej úrovni sa bude na alej riadi európskou bezpečnostnou stratégiou, ktorá sa v decembri 2008 prehodnotí s cieľom zlepši jej vykonávanie a, ak to bude vhodné, doplni ju. Únia sa bude vo všeobecnosti snaži únným spôsobom podporovať globálny mier a stabilitu, založenú na medzinárodnom práve. Na tento účel bude EÚ úzko spolupracovať s OSN, NATO a inými medzinárodnými a regionálnymi organizáciami, najmä v oblasti predchádzania konfliktom, krízového riadenia a budovania mieru. Takisto bude aktívne bojovať proti terorizmu a šíreniu zbraní hromadného ni enia. Únia posilní EBOP s cieľom zlepši svoje globálne a nezávislé postavenie v oblasti krízovej reakcie. Prioritou bude takisto presadzovanie udských práv, demokracie a rešpektovania zásady právneho štátu.

Na alej sa budú rozvíja transatlantické vz ahy, vz ahy s Áziou a Latinskou Amerikou, ako aj vz ahy s mnohými inými krajinami a regiónmi, najmä prostredníctvom zasadnutí na vysokej úrovni so strategickými partnermi.

Nadchádzajúce obdobie bude dôležitou fázou pokračujúceho úsilia Únie prispie k dosiahnutiu rozvojových cie ov tisícro ia do roku 2015 ako k ú ového prvku pri dosahovaní významného cie a Únie, ktorým je odstránenie chudoby. Rozvojová spolupráca EÚ sa bude uskuto ťova ú innejším a súdržnejším spôsobom vrátane zoh adnenia rozvojových súvislostí v rámci všetkých príslušných oblastí politiky, okrem iného súvislostí medzi zmenou klímy a rozvojom a migráciou a rozvojom.

Únia bude presadzovať vo ný obchod a otvorenos na základe recipro ných výhod ako prostriedky na podporu hospodárskeho ratu, zamestnanosti a rozvoja. Bude sa snaži o uzatvorenie vyváženej, ambicióznejšej a komplexnej dohody v rámci WTO; po ukon ení rokovaní bude musie nasledovať široká diskusia o alšom vývoji WTO. Únia sa bude usilovať aj o uzatváranie dohôd o vo nom obchode s príslušnými partnermi.

ČASŤ II

OPERAČNÝ PROGRAM

ROZVOJ ÚNIE

Vykonávanie novej zmluvy

Lisabonská zmluva s výhradou ratifikácie všetkými členskými štátmi poskytne Únii stabilný a dlhodobý inštitucionálny rámec. Po nadobudnutí platnosti tejto zmluvy sa Únia bude môcť naplno sústrediť na riešenie konkrétnych výziev, ktoré má pred sebou.

Tri predsedníctva budú na základe práce vykonanej počas predchádzajúcich predsedníctiev, v rámci úzkej vzájomnej spolupráce a spolupráce s inštitúciami, pokračovať v potrebných prípravných prácach s cieľom zabezpečiť bezproblémové a včasné vykonávanie zmluvy a jej úplné fungovanie od nadobudnutia jej platnosti. Na dosiahnutie spoločných východísk medzi všetkými členskými stranami, pokiaľ ide o praktické fungovanie nového inštitucionálneho systému vrátane služby pre vonkajšiu úlohu, sa vyvinie všetko potrebné úsilie. Popri tejto úlohe bude Únia musieť zohľadniť a prijať iniciatívy s cieľom plne využiť nové právomoci a právne základy, ktoré Lisabonská zmluva poskytuje.

Rozširovanie

Proces rozšírenia priniesol značné výhody Únii aj jej členským štátom. Prispel k mieru, demokracii, právnemu štátu a stabilite na celom kontinente. Posilnil európsku konkurencieschopnosť v globalizovanom svete a takýmto spôsobom priniesol konkrétne výhody v zmysle zintenzívnenia obchodu, investícií a hospodárskeho rastu.

Po as troch predsedníctiev bude Rada pokračovať v procese rozširovania v súlade s obnoveným konsenzom, ku ktorému sa dospelo na zasadnutí Európskej rady v decembri 2006, na základe konsolidácie, podmienenosti a komunikácie. Aktívne sa bude usilovať o realizáciu stratégie rozširovania EÚ a pokračovať v prístupových rokovaníach s Chorvátskom a Tureckom v súlade s príslušnými závermi Rady. Tieto rokovania predstavujú otvorený proces, ktorého výsledok nie je možné zaručiť vopred. Prístupové rokovania s Chorvátskom by mali dosiahnuť rozhodujúcu fázu v roku 2009.

Po as procesu sa bude zachovávať spravodlivá a dôsledná podmienenosť kapitoly, v prípade ktorých sa ukončili technické prípravy, sa budú otvárať a uzatvárať v súlade so zavedenými postupmi podľa rokovacích rámcov.

Rada bude naďalej podrobne monitorovať vykonávanie reforiem v Bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, ktoré sú potrebné na otvorenie prístupových rokovaní.

Predsedníctva sa budú usilovať o ďalšie zlepšovanie európskej perspektívy krajín západného Balkánu v súlade so stratégiou rozširovania stanovenou Európskou radou v decembri 2006.

Komplexné prehodnotenie výdavkov EÚ a jej zdrojov

Na základe zmien v rámci EÚ, v susediacich krajinách a vo zvyšnej časti sveta vznikli nové potreby a výzvy. V tomto kontexte budú tri predsedníctva venovať osobitnú pozornosť komplexnému prehodnoteniu výdavkov EÚ a jej zdrojov, ktoré sa má uskutočniť na základe preskúmania, ktoré má Komisia v súlade so závermi Európskej rady z decembra 2005 predložiť v roku 2008/2009 a ktoré sa má týkať všetkých aspektov výdavkov EÚ vrátane spoločnej poľnohospodárskej politiky a jej zdrojov vrátane úľavy Spojeného kráľovstva. Na základe tohto preskúmania môže Európska rada prijať rozhodnutia o všetkých témach, ktorými sa preskúmanie bude zaoberať. V preskúmaní sa bude tiež prihliadať na prípravné práce súvisiace s finančným výhľadom.

Transparentnosť

Transparentnosť a prístup k dokumentom sú základnými zásadami činnosti v rámci EÚ.

Predsedníctva budú pokračovať v preskúvaní nariadenia 1049/2001, ktoré sa týka prístupu verejnosti k dokumentom EÚ.

INTEGROVANÁ POLITIKA V OBLASTI ENERGETIKY A KLÍMY

Riešenie problému zmeny klímy a jeho súvisu s politikou v oblasti energetiky bude hlavnou prioritou počas najbližších 18 mesiacov. Tri predsedníctva sa budú najviac usilovať o dosiahnutie cieľov stanovených na zasadnutí Európskej rady v marci 2007, kde sa EÚ zaviazala znížiť celkové emisie skleníkových plynov najmenej o 20 % pod úroveň z roku 1990 do roku 2020 (a v rámci novej globálnej dohody o zmene klímy zvýši túto hodnotu na 30 %, ak iné rozvinuté krajiny vyvinú podobné úsilie a hospodársky vyspelejšie rozvojové krajiny primerane prispedia) a zvýši podiel obnoviteľných zdrojov v celkovej energetickej skladbe na 20 % do roku 2020. Predsedníctva sa budú snažiť, pri rešpektovaní rozhodnutí členských štátov týkajúcich sa energetickej skladby, dosiahnu nízkouhlíkové hospodárstvo, ktoré je v súlade s trvalou udržateľnosťou a nákladovou efektívnosťou a ktoré má pozitívny vplyv na širšie ciele rastu v súlade s Lisabonskou stratégiou pre rast a zamestnanosť.

Cieľom „Balíka opatrení pre klímu a energiu z obnoviteľných zdrojov“ predloženého Komisiou v januári 2008 je naplnenie ambiciózných záväzkov EÚ. Predsedníctva sú odhodlané zabezpečiť, v úzkej spolupráci s Európskym parlamentom a Komisiou, dosiahnutie dohody o tomto balíku pred koncom roka 2008, aby sa umožnilo jeho prijatie najneskôr začiatkom roka 2009.

Zmena klímy

Zmena klímy predstavuje vážnu globálnu hrozbu, ktorá si bezodkladne vyžaduje komplexnú globálnu reakciu. Prvoradou prioritou predsedníctiev preto bude dosiahnuť pokrok v mnohostranných rokovaníach, aby sa v Kodani v decembri 2009 dospelo k dohode o ambicióznom, globálnom a komplexnom klimatickom režime po roku 2012, ktorý je v súlade s cieľom EÚ 2°C. Táto dohoda umožní globálny prechod na hospodárstvo s nízkymi emisiami skleníkových plynov, ktoré je v súlade s víziou EÚ obmedziť zmenu klímy na 2 °C, a posilní schopnosť najslabších a najzraniteľnejších krajín prispôbiť sa vplyvom zmeny klímy.

Na dosiahnutie ambiciózneho výsledku v Kodani sú počas najbližších 18 mesiacov potrebné intenzívne prípravy v rámci EÚ a v rámci medzinárodných rokovaní, stretnutia a diskusie medzi zainteresovanými stranami, medzi EÚ, rozvojovými a rozvinutými krajinami na dvojstranných a rôznych mnohostranných fórach. V tejto súvislosti budú tri predsedníctva venovať osobitnú pozornosť kontaktom s kľúčovými partnermi, akými sú napríklad Spojené štáty, Čína, India, Rusko a Brazília, ale aj kontaktom s inými príslušnými stranami a tými krajinami, ktorých sa zmena klímy najviac dotýka, najmä v Afrike, a malými ostrovnými rozvojovými štátmi. Pozornosť sa bude venovať potrebám rozvojových krajín a ich úlohe v rámci vyvíjania úsilia zameraného v súvislosti so zmenou klímy na riešenie prostriedkov s cieľom zvýšiť aktívnu účasť rozvojových krajín v ústrednom a vyváženom rámci po roku 2012.

Vedúce postavenie a dôveryhodnosť EÚ sú nevyhnutné na to, aby boli medzinárodné rokovania úspešné. Na splnenie tejto úlohy je potrebné, aby EÚ pred konferenciou v Kodani v decembri 2009 úspešne ukončila svoju internú prácu. Tri predsedníctva sa budú snažiť zabezpečiť, aby Únia splnila svoje existujúce záväzky s cieľom umožniť, aby sa pripravila na záväzky po roku 2012, prostredníctvom včasného dosiahnutia dohody o prehodnotení systému obchodovania s emisiami v EÚ, rozdelenia záťaženia znižovania emisií skleníkových plynov, podporovania využívania obnoviteľných zdrojov energie a regulačného rámca na zachytávanie a skladovanie uhlíka. Ako sa rozhodlo na zasadnutí Európskej rady v marci 2008, komplexné rokovania v rámci Rady, v úzkej spolupráci s Európskym parlamentom, by mali viesť k dohode o týchto návrhoch ako o súvislom balíku do konca roka 2008, a následne by sa malo umožniť ich prijatie v rámci súvislého legislatívneho obdobia, najneskôr začiatkom roku 2009. V tejto súvislosti zdôrazujú, že táto práca by mala byť založená na zásadách transparentnosti, hospodárskej životaschopnosti, účinnosti nákladov, solidarity a spravodlivého rozdelenia záťaženia. Náležitá pozornosť sa bude okrem toho venovať úniku uhlíka v určitých sektoroch, ako sú energeticky náročné výrobné odvetvia, ktoré sú do veľkej miery vystavené medzinárodnej konkurencii. Tento problém je potrebné analyzovať a riešiť bezodkladne, aby sa v prípade zlyhania medzinárodných rokovaní mohli prijať vhodné opatrenia. Medzinárodná dohoda zostáva najlepším spôsobom riešenia tejto otázky.

Predsedníctva sa budú aktívne zaoberať aj inými sektormi, aby sa dosiahli ciele EÚ v oblasti zmeny klímy. Doprava je zodpovedná za viac ako 20 % emisií skleníkových plynov v EÚ. Z tohto dôvodu považujú tri predsedníctva za prioritu ukončenie práce na nariadení o znížení emisií CO₂ z automobilov a zabezpečenie bezproblémového začlenenia emisií z civilnej leteckej dopravy do systému obchodovania s emisiami v EÚ. Náležitá pozornosť sa bude takisto venovať opatreniam na zvyšovanie energetickej účinnosti v odvetviach, ktoré nie sú súčasťou systému obchodovania s emisiami v EÚ, ako napríklad poľnohospodárstvo, ťažký priemysel a budovy.

Tri predsedníctva zdôrazujú potrebu vytvorenia globálneho trhu s uhlíkom, ako aj význam pružných mechanizmov, akými je napríklad mechanizmus rozvoja kapacít (CDM), a ďalšieho vývoja takýchto mechanizmov v rámci budúceho vykonávania medzinárodnej klimateckej politiky pri nízkych nákladoch, pričom sa uznáva odôvodnený dopyt rozvojových krajín v rámci hospodárskeho rozvoja. V rámci prispievania k tvorbe ceny uhlíka tieto nástroje zjednodušujú investovanie do únných nízkouhlíkových technológií, pričom poskytujú základné vedomosti a prenos technológií. Využívanie pružných mechanizmov zjednoduší úsilie EÚ zamerané na dosiahnutie jej ambiciózných klimateckých cieľov a prispeje k trvalo udržateľnému rozvoju rozvojových štátov, ako aj k vytvoreniu globálneho trhu s uhlíkom. Predsedníctva budú preto podporovať využívanie flexibilných mechanizmov, ktoré môžu významným spôsobom prispieť ku globálnemu úsiliu zameranému na zníženie emisií skleníkových plynov.

Tri predsedníctva sa budú takisto snažiť podporovať obchod a fungovanie globálneho trhu s tovarom, službami a technológiami šetrnými ku klíme prostredníctvom odstránenia colných a necolných prekážok. Ide o snahu zabezpečiť, aby normy, certifikácia a systémy označovania, ktoré súvisia s klímou, podporovali a neprekážali obchodu s tovarom šetrným ku klíme. Prioritou EÚ bude takisto inovácia zameraná na podporu inovácií a spolupráce v oblasti vývoja nových nízkouhlíkových technológií a presadzovanie prechodu na čistejšie technológie a ich rozširovanie.

Osobitné úsilie sa takisto vyvinie v oblasti prijímania opatrení zameraných na prispôbenie sa zmene klímy v Európskej únii. Bude potrebné pripraviť a realizovať celý rad politík EÚ a vnútroštátnych politík, ako aj vonkajších politík. Na základe bielej knihy Komisie o prispôbení sa zmene klímy, ktorá sa ošakáva v druhej polovici roku 2008, sa budú predsedníctva usilovať o prijatie ambiciózneho akčného plánu Radou, v ktorom sa okrem iného budú riešiť otázky poskytovania primeraných finančných prostriedkov v tejto oblasti.

Na medzinárodnej úrovni sú negatívnym vplyvom zmeny klímy vystavené najmä rozvojové krajiny. Tri predsedníctva budú preto venovať osobitnú pozornosť vypracovaniu rozvojovej politiky a programov, ktoré zohľadnia potreby prispôsobenia sa zmene klímy v rozvojových krajinách. Budovanie kapacít v rozvojových krajinách bude významné s cieľom pomôcť posilniť ich odolnosť voči zmene klímy a ich schopnosť vydať sa cestou nízkouhlíkového rozvoja.

Tri predsedníctva zabezpečia ďalší postup v súvislosti so spoločnou správou vysokého predstaviteľa a Komisie o vplyve zmeny klímy na medzinárodnú bezpečnosť.

Energetika (bezpečnosť, konkurencieschopnosť, trvalá udržateľnosť životného prostredia)

V marci 2007 vymedzila Európska rada energetickú politiku pre Európu, v ktorej sa sledujú tri ciele, t. j. zvyšovanie bezpečnosti dodávok, zabezpečenie konkurencieschopnosti európskych hospodárstiev a prístupu k dostupnej energii, ako aj podporovanie trvalej udržateľnosti životného prostredia a boj proti zmene klímy. Pre tri predsedníctva bude dôležitou prioritou úplná realizácia akčného plánu v oblasti energetiky na obdobie rokov 2007 až 2009, ktorý prijala Európska rada pri spomenutej príležitosti. Predsedníctva pripraví na základe druhého strategického preskúmania energetiky, ktoré má Komisia predložiť na jeseň 2008, a ktoré má schváliť Európska rada na svojom zasadnutí na jar 2009, nový akčný plán v oblasti energetiky na obdobie od roku 2010, ktorý má prijať Európska rada na svojom zasadnutí na jar 2010. Tri predsedníctva budú svoje úsilie zameriavať na všetky uvedené oblasti politiky.

Obnoviteľná energia a energetická účinnosť súbežne prispievajú k trvalej udržateľnosti, konkurencieschopnosti a bezpečnosti dodávok a sú kľúčovými faktormi pri dosahovaní klimatických cieľov EÚ a podporovaní technologických inovácií, vývozného potenciálu a vytvárania pracovných miest. Tri predsedníctva sú zaviazané usilovať sa o dosiahnutie dohody na smernici o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov pred koncom roka 2008 s cieľom jej prijatia najneskôr začiatkom roka 2009, na základe spravodlivého a primeraného spoločného úsilia členských štátov. V tejto súvislosti zdôrazujú význam osobitnej pozornosti, ktorú je potrebné venovať kritériám trvalej udržateľnosti a potrebe pružnosti pri dosahovaní vnútroštátnych cieľov, ktoré nesúvisia so systémom obchodovania s emisiami, a cieľov týkajúcich sa obnoviteľnej energie v súlade s akčným plánom prijatým Európskou radou v marci 2007.

Pokiaľ ide o cieľ EÚ zvýšiť energetickú účinnosť o 20 % do roku 2020, tri predsedníctva budú pokračovať v realizácii akčného plánu v oblasti energetickej účinnosti, v ktorom sa osobitne zdôrazuje presadzovanie energetickejších produktov v rámci európskeho trhu a prostredníctvom vytvárania noriem. Predsedníctva sa budú usilovať o rýchle ukončenie prepracovania smernice o označovaní energetickej spotreby domácností a smernice o energetickej výkonnosti budov. Osobitná pozornosť sa bude takisto venovať vytvoreniu a fungovaniu medzinárodnej platformy pre spoluprácu v oblasti energetickej účinnosti.

Dosiahnutie ambiciózných cieľov EÚ týkajúcich sa zmeny klímy si bude takisto vyžadovať vývoj a šírenie nových technológií. Na tento účel sa budú predsedníctva usilovať o urýchlenú realizáciu nedávno spusteného európskeho strategického plánu pre energetické technológie.

Tri predsedníctva považujú vytvorenie konkurencieschopného, účinného a vzájomne prepojeného vnútorného trhu s energiou za výhodný pre súkromných spotrebiteľov aj pre podniky, tým že vytvára stabilné a predvídateľné prostredie na potrebné investície a účinné prerodenie zdrojov energie. V úzkej spolupráci s Európskym parlamentom a Komisiou sa preto budú usilovať o najskôr dosiahnuť konečnú dohodu o treťom balíku týkajúceho sa vnútorného trhu s energiou.

Tri predsedníctva budú presadzovať vývoj skutočnej politiky energetickej bezpečnosti na vnútornej úrovni (vzájomné prepojenia, zvýšená transparentnosť v oblasti prepravy a skladovania ropy a plynu, účinné mechanizmy solidarity) a na vonkajšej úrovni (posilnenie diskusie a spolupráce s hlavnými dodávateľskými, tranzitnými a spotrebiteľskými krajinami v rámci dvojstranných stretnutí a medzinárodných fór).

V druhom strategickom preskúvaní energetiky sa okrem iných záležitostí navrhne spôsob zvýšenia bezpečnosti dodávok energie v EÚ z vnútorného a vonkajšieho hľadiska. Predsedníctva zabezpečia účinný ďalší postup v súvislosti s uvedeným preskúvaním a prehodnotením sprievodných návrhov (preskúvanie právnych predpisov v oblasti zásob ropy, návrhy na transeurópske energetické siete a opatrenia na bezpečnosť plynu, energetická účinnosť). Popri ďalšom rozvíjaní dialógu s bežnými partnermi EÚ sa bude takisto vyvíjať úsilie zamerané na vytváranie bližších vzťahov so strednou Áziou a realizáciou partnerstva s Afrikou v oblasti energetiky. Takisto sa očakáva, že v revidovanej bezpečnostnej stratégii EÚ, ktorú má predložiť vysoký predstaviteľ Komisia koncom roka 2008, sa bude venovať náležitá pozornosť energetickej bezpečnosti.

Náležitá pozornosť sa bude venovať ďalšiemu postupu v súvislosti s nedávno uverejneným jadrovým objasňujúcim programom Komisie (PINC), diskusiám v rámci európskeho jadrového fóra a ukončenie činnosti skupiny na vysokej úrovni pre jadrovú bezpečnosť a nakladanie s odpadom.

RAST A ZAMESTNANOSŤ

Európska stratégia pre rast a zamestnanosť – obnovená Lisabonská stratégia – je komplexným prístupom Únie zameraným na využitie príležitostí vyplývajúcich z globalizácie a riešenie demografických zmien a environmentálnych hrozieb s cieľom podporovať trvalo udržateľný rast a prosperitu pre obyvateľov Európy. Realizácia obnovenej Lisabonskej stratégie je kľúčom k posilneniu globálnej konkurencieschopnosti EÚ, vytváraniu nových a lepších pracovných miest a zabezpečeniu trvalo udržateľného rastu. Tri predsedníctva sa zaväzujú presadzovať úplné vykonávanie tejto stratégie.

Druhý trojročný cyklus Lisabonskej stratégie (2008 až 2010)

Európska rada otvorila v marci 2008 druhý trojročný cyklus stratégie potvrdením platnosti predchádzajúcich integrovaných usmernení aj na obdobie rokov 2008 až 2010 a opätovným potvrdením štyroch priorít zameraných na posilnenie trvalo udržateľného rastu a zamestnanosti. Národná zodpovednosť bola takisto potvrdená ako kľúčový prvok riadenia Lisabonskej stratégie. Tri predsedníctva budú presadzovať, ak je to vhodné, úplnú realizáciu integrovaných usmernení a konkrétne odporúčania pre jednotlivé krajiny. V súlade s výzvou Európskej rady na jar 2008 budú predsedníctva prispievať k procesu reflexie v súvislosti s budúcnosťou Lisabonskej stratégie po roku 2010, najmä so zreteľom na ďalšie posilňovanie globálnej konkurencieschopnosti Únie, zlepšovanie vnútorného trhu, zabezpečovanie trvalo udržateľného rastu, zvyšovanie zamestnanosti a sociálnej súdržnosti, zabezpečovanie primeraného verejného financovania, zvyšovanie bezpečnosti dodávok energie a boj proti zmene klímy. Takisto budú podporovať inštitúcie Komisie a členských štátov zameranú na ďalší vývoj metodiky určenú na monitorovanie a vyhodnocovanie lisabonských reforiem.

Vykonávanie lisabonského programu Spoločenstva

Lisabonský program Spoločenstva na roky 2008 až 2010 je doplnením vnútroštátnych reforiem na úrovni EÚ. V súlade s výzvou Európskej rady budú tri predsedníctva v rámci svojich právomocí pokračovať v dosahovaní desiatich cieľov vymedzených v programe a zabezpečia výročné hodnotenie pokroku.

Vykonávanie národných reformných programov

V druhej polovici roku 2008 predložia členské štáty svoje revidované národné reformné programy na obdobie rokov 2008 až 2010 a prvé správy členských štátov o realizácii svojich revidovaných národných reformných programov sa predložia na jeseň 2009; tieto správy budú kľúčom pre hodnotenie vykonávania Lisabonskej stratégie. Tri predsedníctva zabezpečia, že Európskej rade sa budú predkladať správy a bude sa hodnotiť pokrok v tejto oblasti.

VŠEOBECNÉ HOSPODÁRSKE OTÁZKY/KOORDINÁCIA POLITIKY

Zlepšenie koordinácie hospodárskej politiky

Koordinácia európskej hospodárskej politiky medzi členskými štátmi je nevyhnutná na presadzovanie trvalo udržateľného hospodárskeho rastu. Tri predsedníctva budú spolupracovať s cieľom úinne koordinovať hospodársku politiku a vyhýbať sa komplikovaným postupom. Ich spoločnou prioritou bude najmä ďalšie zefektívnenie postupu hodnotenia programov stability a konvergenčných programov. Hodnotenie národných reformných programov podľa integrovaných usmernení a konkrétnych integrovaných odporúčaní pre jednotlivé krajiny je naďalej potrebné zlepšovať.

Pakt stability a rastu

V rámci uplatňovania revidovaného Paktu stability a rastu sa predsedníctva zamerajú na zlepšovanie súladu medzi strednodobými požiadavkami daňovej politiky a výzvami dlhodobej udržateľnosti verejných financií členských štátov. V tejto súvislosti bude veľmi dôležité dosiahnuť dohodu o spoločnej metodike stanovovania a hodnotenia nových strednodobých cieľov (MTO) v roku 2009, ktoré budú zahŕňať implicitné záväzky vyplývajúce zo starnutia obyvateľstva.

EMÚ – Eurozóna

Pri príležitosti 10. výročia eura budú tri predsedníctva pokračovať v zlepšovaní viditeľnosti a účinnosti eurozóny. Využitím príležitosti, ktoré ponúka Lisabonská zmluva, sa predsedníctva budú usilovať o zlepšenie vecného fungovania eurozóny, na základe predchádzajúcej práce Komisie. Zabezpečí sa bezproblémová spolupráca a tok informácií medzi Radou a euroskupinou.

Počas obdobia, na ktoré sa vzahuje tento program, môžu niektoré členské štáty splniť potrebné požiadavky na prijatie eura, kým iné môžu požiadať o členstvo v európskom mechanizme výmenných kurzov II. Popri zabezpečení rovnakého zaobchádzania s členskými štátmi v tejto súvislosti tri predsedníctva zabezpečia, aby Rada dôkladne sledovala všetky takéto prípady a najmä všetky konvergenčné správy Komisie a Európskej centrálnej banky.

Kvalita a udržateľnosť verejných financií

Globalizácia a demografický vývoj si vyžadujú, aby členské štáty a EÚ ako celok zlepšovali dlhodobú hospodársku a daňovú udržateľnosť s cieľom zachovať stabilný hospodársky rast a prosperitu. Kvalita verejných financií je pri tvorbe vnútroštátnych politík i politík EÚ kľúčovým faktorom, ktorý v súlade s Lisabonskou stratégiou prispieva k rastu a zamestnanosti. Zlepšovanie kvality a daňovej udržateľnosti si vyžaduje ďalšiu analýzu zloženia verejných výdavkov, spôsobov prerodenia verejných financií, a možností verejnej inštitúcie na riešenie výzvy starnutia obyvateľstva.

Tri predsedníctva preto dôkladne preskúmajú výročnú správu o kvalite a udržateľnosti verejných financií v rámci Rady, s cieľom dospieť k ambicióznym záverom týkajúcich sa kvality verejných financií.

Predsedníctva takisto preskúmajú trojzložkovú stratégiu zameranú na boj proti starnutiu obyvateľstva, na jar 2009 na základe správy o odhadovaných výdavkoch súvisiacich so starnutím obyvateľstva z dlhodobého hľadiska, ako aj na jeseň 2009 na základe druhej správy o udržateľnosti verejných financií členských štátov.

Finančná stabilita

Predsedníctva budú pokračovať v časovom pláne zabezpečujúcom kľúčové opatrenia v rámci reakcie na rozruch na finančných trhoch (zlepšovanie transparentnosti a informovanosti; skvalitovanie noriem oceňovania; posilovanie finančného rámca a riadenia rizika vo finančnom sektore; a zlepšovanie fungovania trhu vrátane úlohy ratingových agentúr) s cieľom dosiahnuť konkrétne výsledky v rámci určených záležitostí.

Vývoj na finančných trhoch sa bude monitorovať, s dôrazom na makrofinančnú stabilitu Únie. Takisto sa budú usilovať o dosiahnutie pokroku pri zlepšovaní účinnosti a konvergencie systému finančného dohľadu, posilovaní rámca pre obozretné podnikanie v bankovom sektore a zlepšovaní európskeho rámca finančnej stability vrátane dohôd o krízovom riadení.

Únia posilí spoločný prístup k štátnym investičným fondom, pričom treba zohľadniť vnútroštátne výsady, v súlade s piatimi zásadami navrhovanými Komisiou a podporovanými Európskou radou. Rada podporuje cieľ, ktorým je dosiahnuť medzinárodnú dohodu o dobrovoľnom kódexe správania v súvislosti so štátnymi investičnými fondmi a vymedzenie zásad pre prijímajúce krajiny na medzinárodnej úrovni.

Štatistika

Tri predsedníctva budú pokračovať v zabezpečovaní vysokokvalitných, spoľahlivých a relevantných oficiálnych európskych štatistických údajov, pričom zohľadnení zásad Kódexu postupov pre európsku štatistiku a potrieb používateľov. Na dosiahnutie týchto cieľov sa predsedníctva budú aktívne usilovať o zlepšenie európskeho štatistického systému a podporovať legislatívne a vykonávacie procesy právneho prostredia. Predsedníctva budú takisto presadzovať spoluprácu pri vývoji systémov, nástrojov a postupov v súlade s možnosťami zlepšeného európskeho štatistického systému. Napriek potrebe nových informácií sa predsedníctva zamerajú na stanovenie priorít, znižovanie záťaže pre respondentov a efektívnosť nákladov.

Ročný rozpočtový postup

Tri predsedníctva budú úzko spolupracovať pri tvorbe a ďalšom zlepšovaní ročného rozpočtového postupu v rámci zmluvy vrátane zmien zavedených nadobudnutím platnosti Lisabonskej zmluvy.

Tri predsedníctva budú okrem toho úzko spolupracovať s inštitúciami v súvislosti s opatreniami zameranými na ďalšie zlepšovanie účinnosti administratívy EÚ. Okrem toho sa bude venovať pozornosť preskúmaniu osobitných správ vypracovaných Dvorom audítorov.

KONKURENCIESCHOPNOSŤ/VNÚTORNÝ TRH

Vnútorný trh

Tri predsedníctva pripisujú veľký význam dobrému fungovaniu vnútorného trhu, ktorý je základnou podmienkou zvýšenia konkurencieschopnosti EÚ, ktorá prináša vyššiu rast a tvorbu nových a lepších pracovných miest, a dosiahnutia cieľov Lisabonskej stratégie.

Pre tri predsedníctva bude veľmi dôležitou otázkou ďalšieho postupu v súvislosti s preskúmaním jednotného trhu. Pri posudzovaní legislatívnych návrhov a nelegislatívnych iniciatív uvedených v preskúmaní jednotného trhu sa predsedníctva zamerajú na tie, ktoré prinášajú prosperitu, rast a zamestnanosť, najmä prostredníctvom odstránenia zostávajúcich prekážok štyroch základných slobôd, aby mohli občania a podniky vrátane malých a stredných podnikov v plnej miere využívať výhody spojené s jednotným trhom. Pozornosť sa bude takisto venovať zvyšovaniu dôvery spotrebiteľov, napríklad prostredníctvom spotrebiteľských výsledkov, a podnikov v rámci vnútorného trhu a informovaniu o výhodách vnútorného trhu. V tejto súvislosti je dôležité vyvíjať systém monitorovania trhu, zlepšovať spoluprácu medzi vnútroštátnymi orgánmi a inštitúciami EÚ v oblasti vykonávania právnych predpisov EÚ a posilovať mechanizmy na riešenie problémov v rámci vnútorného trhu.

Predsedníctva budú venovať osobitnú pozornosť včasnej a správnej transpozícii smernice o službách. V oblasti tovaru sa pozornosť bude venovať uplatňovaniu novoprijatého balíka o tovare.

Pokiaľ ide o odvetvové iniciatívy a právne predpisy, predsedníctva sa zaväzujú pokračovať v inosti alebo ukončiť inosť v súvislosti s jednotlivými súbormi dokumentov, ako je tzv. obranný balík, a revíziami smernice o hrách, nariadenia o kozmetických prípravkoch a nariadenia o stavebných výrobkoch.

Vonkajší rozmer konkurencieschopnosti

Globalizácia ponúka nové príležitosti. S cieľom umožniť EÚ chytiť sa týchto príležitostí, tri predsedníctva sa zaväzujú prispieť k rozvoju plne integrovaného vonkajšieho rozmeru konkurencieschopnosti, okrem iného zabezpečením súvislého a vzájomne sa podporujúceho spôsobu fungovania vnútorných a vonkajších politík.

Úspešná obchodná politika môže byť významným prínosom pre rast a zamestnanosť a z tohto dôvodu sa bude považovať za dôležitú súčasť európskej politiky pre rast a zamestnanosť. Tri predsedníctva budú podporovať úsilie EÚ zamerané na presadzovanie voľného obchodu a otvorenosti na základe vzájomnej výhodnosti, a ak možno zahrnúť okrem iného regulačnú spoluprácu, konvergenciu noriem, rovnocennosť pravidiel a presadzovanie práv duševného vlastníctva, ako aj iné príslušné oblasti, s cieľom oraz viac presadzovať otvorené trhy v kontexte spravodlivej konkurencie a zlepšovať obchodné toky.

Tri predsedníctva budú preto pokračovať v realizácii oznámenia Komisie o globálnej Európe. Takisto sa budú usilovať o obnovenie záväzku EÚ v súvislosti s globálnou Európou tým, že vyzvú Komisiu, aby vypracovala aktualizáciu ako formálnu a neoddeliteľnú súčasť Lisabonskej stratégie.

Politika pre malé a stredné podniky

Malé a stredné podniky (MSP) zohrávajú kľúčovú úlohu pri zabezpečovaní trvalo udržateľného rastu a zamestnanosti v Európe. Európska politika pre malé a stredné podniky by sa mala zameriavať na rast týchto podnikov. Dobré fungovanie vnútorného trhu, dobré rámcové podmienky a začlenenie perspektívy „najskôr myslieť na malých“ do príslušných právnych predpisov a oblastí politiky sú dôležitými predpokladmi rastu a výkonnosti malých a stredných podnikov.

Predsedníctva budú ďalej skúmať možnosti zlepšovania podmienok fungovania malých a stredných podnikov. Zabezpečia preto, aby sa nadchádzajúca iniciatíva Komisie za zákon o malých podnikoch pre Európu, v rámci ktorej sa stanoví integrovaný prístup k politike pre malé a stredné podniky, dôkladne prediskutovala a aby sa podľa nej postupovalo.

V tejto súvislosti budú predsedníctva venovať náležitú pozornosť ďalšiemu zjednodušovaniu prístupu malých a stredných podnikov k trhom, k verejnému obstarávaniu a k cezhraničnému obchodu, ako aj zavádzaniu výnimiek pre malé a stredné podniky z administratívnych požiadaviek právnych predpisov EÚ v odôvodnených prípadoch a po preverení *acquis communautaire*, a zvyšovaniu podpory pre malé a stredné podniky. Predsedníctva budú iniciovať preskúmanie návrhu právneho predpisu o štatúte európskej súkromnej spoločnosti po predložení príslušného návrhu Komisiou. Predsedníctva považujú takisto za dôležité zlepšenie prístupu k financovaniu a programom EÚ a zlepšenie právneho prostredia pre aktivity rizikového kapitálu. Predsedníctva prehodnotia, či je potrebné znížiť vplyv stanovenej hranice, s ktorou sa malé a stredné podniky stretávajú pri svojej expanzii, s cieľom zjednodušiť ich rast. Predsedníctva budú ako prioritu podporovať každú inováčnu zameranú na zatriktívnenie podnikania, uvoľnením potenciálu pre ľudí, ktorí by sa inak nestali podnikateľmi.

Práva duševného vlastníctva

Predsedníctva budú pokračovať v zvyšovaní integrácie v oblasti práv duševného vlastníctva a zefektívnení presadzovania práv duševného vlastníctva v EÚ a vo svete. Predsedníctva zdôrazujú najmä potrebu EÚ nájsť východiská pre systém riešenia sporov v oblasti patentov a patentu Spoločenstva. Na tento účel sa budú predsedníctva naďalej usilovať o dosiahnutie pokroku pri zavádzaní cenovo dostupného, právne bezpečného a vysokokvalitného patentu Spoločenstva a integrovaného a špecializovaného systému riešenia sporov v oblasti patentov. Predsedníctva sa budú snažiť o ďalšie zlepšovanie ochrany práv duševného vlastníctva a posilnenie boja proti falšovaniu, najmä prostredníctvom lepších koordinovaných opatrení, ktoré prijímajú členské štáty, a posilnenia spolupráce s tretími krajinami. Na tento účel predsedníctva pripravujú nový akčný plán na boj proti falšovaniu (2009 až 2012). Bude zahŕňať všetky spôsoby distribúcie falšovaného tovaru a všetky druhy falšovania, okrem iného nebezpečný tovar, ktorý ohrozuje bezpečnosť a zdravie spotrebiteľov, ako aj životné prostredie. Inými súvisiacimi záležitosťami, ktoré sa budú riešiť, sú posilnenie autorských práv a príbuzných práv, ako aj zjednodušenie optimálneho využívania práv duševného vlastníctva, ktoré vyplývajú z činnosti verejných výskumných inštitútov.

Priemyselná politika

Trhový prístup k priemyselnej politike, ktorý je zameraný na výhody pre európske podniky a primerané vyvažovanie podmienok konkurencieschopnosti a trvalej udržateľnosti, ponúkne nové obchodné príležitosti a trhy v globálnej ekonomike. Tri predsedníctva budú venovať osobitnú pozornosť dobrému fungovaniu vnútorného trhu, vedúcim trhom prostredníctvom iniciatív o vedúcich trhoch, ako aj aktívnemu stanovovaniu medzinárodných noriem EÚ a vytváraniu dynamického trhu s ekologickými technológiami.

Vo všeobecnosti zabezpečia ďalší postup v súvislosti s oznámením Komisie a akčným plánom o trvalo udržateľnej spotrebe a výrobe a trvalo udržateľnej priemyselnej politike, ako aj realizáciu mnohých nedávnych oznámení týkajúcich sa priemyselnej politiky. Zároveň sa bude pokračovať v realizácii ďalšej inosti v súvislosti s oznámeniami Komisie o odvetvových iniciatívach v rámci priemyselnej politiky.

Suroviny, ktoré sú nevyhnutným základom pre priemyselné inosti, sa v budúcnosti stanú vzácnymi komoditami. Tri predsedníctva ošakávajú predloženie európskej stratégie týkajúcej sa surovín, v rámci ktorej sa bude riešiť trvalo udržateľné využívanie týchto zdrojov.

Politika hospodárskej súťaže

Hospodárska súťaž je základnou podmienkou konkurencieschopnosti. Konkurenčné a dynamické trhy sú výhodné pre spoločnosti aj pre spotrebiteľov. Tri predsedníctva budú pokračovať v inosti súvisiacej s akčným plánom štátnej pomoci zameranej na zvýšenie konkurenčného tlaku s cieľom zvýhodniť spotrebiteľov udržaním nízkych cien, ako aj zabezpečením širšej a rôznorodejšej škály tovaru a služieb. Vo všeobecnosti sa budú ďalej analyzovať prepojenia medzi konkurenciou, konkurencieschopnosťou a inováciami a spôsob, akým môžu vytvárať synergie. Predsedníctva sa budú zaoberať všetkými iniciatívami predloženými Komisiou zašinajúc bielu knihu o žalobách o náhradu škody za porušenie protimonopolných pravidiel ES, ktorá sa preskúmala počas prvej polovice roku 2008.

Lepšia právna regulácia

Regulačné prostredie, v ktorom podniky fungujú, je kľúčovým prvkom ich konkurencieschopnosti a ich schopnosti rásť a vytvárať pracovné miesta. Tri predsedníctva sa zaväzujú pokračovať v agende lepšej právnej regulácie, najmä v súvislosti so znižovaním administratívnej záťaže pre podniky a presadzovaním prijímania zrozumiteľných, jednoduchých a účinných právnych predpisov. Pri pokračovaní v tejto agende sa bude osobitná pozornosť venovať malým a stredným podnikom. Druhé strategické preskúmanie lepšej právnej regulácie v Európskej únii, ktoré Komisia predložila v roku 2008, predstavuje príležitosť na zhodnotenie doteraz dosiahnutého pokroku a na vymedzenie ďalších krokov.

Hodnotenia vplyvu sú kľúčovými nástrojmi skvalitovania právnych predpisov. Tri predsedníctva zabezpečia, že pri hodnoteniach vplyvu sa budú zohľadňovať hospodárske, sociálne a environmentálne vplyvy, a že tieto vplyvy sa budú skúmať systematickejšým spôsobom. Na základe toho sa budú usilovať o zlepšovanie kvality hodnotení vplyvov a o ďalšie posilovanie konzultčných postupov s externými zúčastnenými stranami.

Budú sa snažiť o rýchly pokrok v súvislosti s návrhmi predloženými v rámci priebežného programu na zjednodušenie s cieľom dosiahnuť konkrétne výsledky v prospech podnikov. V tejto súvislosti tri predsedníctva okrem toho spravujú Komisiu o reálnom pokroku pri zjednodušovaní, v ktorej bude takisto uvedený prehľad nadchádzajúcich návrhov na zjednodušenie. Považujú za dôležité, aby boli dôsledky zjednodušenia zrozumiteľným spôsobom uvedené vo všetkých príslušných návrhoch.

Tri predsedníctva budú takisto podrobne monitorovať pokrok pri dosahovaní cieľa, ktorým je zníženie administratívnej záťaže vyplývajúcej z právnych predpisov EÚ o 25 % do roku 2012. Podrobne sa bude sledovať výsledok meraní administratívnej záťaže vo vymedzených prioritných oblastiach. V tejto súvislosti sa pozornosť bude venovať zjednodušovaniu administratívnych postupov, napríklad používaním interoperabilných techník na výmenu informácií a komunikáciu.

Tri predsedníctva budú v rámci legislatívneho procesu EÚ podporovať vykonávanie zásad lepšej právnej regulácie vo všetkých príslušných oblastiach a lepší prístup občanov, spotrebiteľov a podnikov k legislatívnym textom, napríklad prostredníctvom internetu. Predsedníctva budú na základe pravidelne predkladaných správ o pokroku Rade.

Colníctvo

Prioritou bude dokončenie prác v súvislosti s modernizovaným Colným kódexom, najmä dohoda o finančných dôsledkoch centralizovaného colného konania.

Dôraz sa bude takisto klásť na ďalší postup v súvislosti s rozhodnutím 70/2008/ES o colnom a obchodnom prostredí bez dokladov v papierovej forme, aby sa zabránilo oneskoreniu pri zavádzaní projektu elektronického colníctva. Predsedníctva budú iniciovať úvahy o kontrolných metódach s cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s hospodárskymi subjektami a rovnakú úroveň činnosti colných orgánov.

Boj proti falšovaniu zostáva prioritnou záležitosťou pre tri predsedníctva, ktoré sa budú v súvislosti s týmto fenoménom usilovať o zvýšenie úrovne činnosti colných orgánov EÚ.

Pri príležitosti 40. výročia colnej únie budú tri predsedníctva pokračovať v práci týkajúcej sa budúcej úlohy colných orgánov a ich jedinečného prínosu k bezpečnosti medzinárodného dodávateľského reťazca a zjednodušeniu obchodu. Medzi posudzovanými otázkami sa bude riešiť potreba zabezpečiť súdržnosť medzi strategickými cieľmi a cieľmi stanovenými pre pokračujúce iniciatívy (elektronické colníctvo, modernizovaný Colný kódex). Tri predsedníctva sa budú usilovať o dosiahnutie ambiciózneho dohody s cieľom bojovať proti nelegálnemu obchodovaniu s tabakovými výrobkami a zaujmú vedúce postavenie v medzinárodných rokovaníach v rámci WHO.

Finančné služby

S cieľom ďalšej integrácie finančných trhov EÚ vrátane maloobchodných finančných služieb tri predsedníctva budú presadzovať pokrok pri realizácii stratégie EÚ pre integrovaný európsky trh finančných služieb pre roky 2005 až 2010 a budú presadzovať aktualizáciu regulačného rámca, ktorý je potrebný na naplnenie nových výziev týkajúcich sa finančných trhov.

Tri predsedníctva sa budú usilovať o dosiahnutie dohody týkajúcej sa dvoch strategických dokumentov. Po prvé ide o tvorbu nového finančného režimu pre sektor poisťovníctva (Solvency II) s cieľom zlepšiť ochranu poistencov a príjemcov a podporiť globálnu konkurencieschopnosť európskeho poisťovacieho sektora. Po druhé ide o modernizáciu smernice UCITS s cieľom zabezpečiť, aby investori pri výbere fondov dostávali príslušné výkazy nákladov a výkonnosti, a aby pre nich bolo jednoduchšie dosahovať úspory nákladov a výhody špecializácie v rámci celého režimu cezhraničnej aktivity v rámci jednotného trhu. Takisto sa prehodnotia právne predpisy v oblasti cenných papierov, najmä revízia smernice o konečnom zúčtovaní a smernice o zárukách. Tri predsedníctva takisto zvýšia úsilie zamerané na rozvoj ústredného finančného rámca pre vyrovnanie a zúčtovanie. Predsedníctva využijú možnosti ďalšej európskej integrácie trhov s neharmonizovanými investičnými fondmi.

Napriek pokroku dosiahnutému v posledných rokoch spotrebitelia dodnes úplne nevyužívajú výhody vnútorného trhu, pokiaľ ide o maloobchodné finančné služby. V dôsledku toho tri predsedníctva ošakávajú zrýchlenie práce v súvislosti s ďalšou harmonizáciou hypotekárnych úverov s cieľom zvýšiť ochranu spotrebiteľov a posilniť fungovanie a stabilitu hypotekárneho trhu v EÚ. Tri predsedníctva budú takisto pokračovať v iniciatívach vyplývajúcich zo zelenej knihy Komisie o maloobchodných finančných službách vrátane záležitostí týkajúcich sa mobility bankových účtov, distribúcie alebo nahradzovania produktov a finančnej gramotnosti. Takisto sa budú snažiť zabezpečiť, aby boli rýchle, bezpečné a cenovo prijateľné platobné služby rýchlo dostupné pre európskych spotrebiteľov, najmä prostredníctvom trhovej iniciatívy SEPA.

Prioritou bude zvyšovanie ú inosti a konvergencie sú asných systémov finan ného doh adu, prostredníctvom monitorovania realizácie záverov Rady v súvislosti s revíziou Lamfalussyho rámca a posilnenia doh adu cezhrani ných skupín, s cie om zvýši globálnu konkurencieschopnos európskeho priemyslu a posilni stabilitu a dôveru v období finan ných turbulencií. V tejto súvislosti sa predsedníctva budú snaži o urýchlenie prác v súvislosti s nadchádzajúcim návrhmi na zmenu a doplnenie smerníc o kapitálových požiadavkách, ktorými sa urýchlí finan ný a dozorný rámec pre bankový sektor. Na základe záverov Rady z októbra 2007 sa predsedníctva budú usilova o alšie zlepšenie rámca finan nej stability EÚ vrátane dohôd týkajúcich sa ú inného krízového riadenia.

Na základe možných iniciatív Komisie sa tri predsedníctva budú zapája do otvorených diskusií o alších možných krokoch v súvislosti s európskou politikou finan ných služieb po roku 2010.

Služby všeobecného hospodárskeho záujmu

Tri predsedníctva si uvedomujú dôležitú úlohu služieb všeobecného hospodárskeho záujmu na zabezpe enie sociálnej, hospodárskej a územnej súdržnosti, konkurencieschopnosti a hospodárskeho rastu. Dobre fungujúci vnútorný trh je zlu ite ný s osobitos ami a finan nými a funk nými obmedzeniami služieb všeobecného hospodárskeho záujmu.

Pokia ide o oznámenie Komisie o službách všeobecného hospodárskeho záujmu z novembra 2007, predsedníctva zabezpe ia podrobné sledovanie vývoja v tejto oblasti: okrem iného ide o akéko vek odvetvové iniciatívy pre sie ové priemyselné odvetvia, ktoré možno navrhnú , poskytovanie usmernenia o uplat ovaní pravidiel EÚ v oblasti služieb všeobecného hospodárskeho záujmu, predpokladané prehodnotenie „balíka Altmark“ o štátnej pomoci a iniciatívy zamerané na objasnenie pravidiel uplatnite ných na inštitucionalizované verejno-súkromné partnerstvá, koncesie a verejné obstarávanie. Predsedníctva okrem toho zabezpe ia dôkladné preskúmanie všetkých návrhov, ktoré Komisia v tejto súvislosti predloží.

Právo obchodných spoločností

Predsedníctva budú iniciovať preskúmanie návrhu právnych predpisov o štatúte európskej súkromnej spoločnosti po predložení príslušného návrhu Komisiou.

Tri predsedníctva považujú právo obchodných spoločností a ústavníctvo obchodných spoločností za jednu z prioritných oblastí, pokiaľ ide o znižovanie administratívnej záťaže pre obchodné spoločnosti v EÚ. Budú klásť dôraz na zjednodušenie a modernizáciu podnikateľského prostredia pre spoločnosti, pri zohľadnení zásad lepšej právnej regulácie.

Verejné obstarávanie

Pre plne integrovaný, dobre fungujúci a konkurencieschopný vnútorný trh sú potrebné zrozumiteľné a jednoznačné pravidlá verejného obstarávania. Predsedníctva sú odhodlané dosiahnuť dohodu o návrhu smernice o koordinácii postupov zadávania určitých verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby v oblasti obrany a bezpečnosti. Na základe predchádzajúcej činnosti budú predsedníctva takisto pokračovať v možných nových iniciatívach Komisie v súvislosti s koncesiami a verejno-súkromnými partnerstvami. Takisto sa preskúma pozitívna úloha, ktorú by verejné obstarávanie mohlo zohrávať v oblasti politiky malých a stredných podnikov, inovácií a životného prostredia („zelené obstarávanie“). Predsedníctva budú presadzovať pokrok v otázke verejného obstarávania prostredníctvom elektronických prostriedkov (elektronické verejné obstarávanie).

Zdaňovanie

V oblasti nepriameho zdaňovania sa predsedníctva upriamia na dokončenie preskúmania existujúcej legislatívy týkajúcej sa znížených sadzieb DPH a ďalšiu modernizáciu pravidiel týkajúcich sa spoločného systému pre daň z pridanej hodnoty vrátane úpravy finančných a poisťovacích služieb. Akákoľvek iniciatíva týkajúca sa boja proti daňovým podvodom, najmä v súvislosti s ďalšou diskusiou na tému konvenčné opatrenia, sa prijme ako priorita. Okrem toho sa budú snažiť o najskôr dosiahnuť dohodu týkajúcu sa všeobecných opatrení pre výrobky podliehajúce spotrebným daniam. Okrem toho sa bude pozornosť venovať diskusií o preskúmaní smernice o tabakových výrobkoch.

Pokiaľ ide o environmentálne zdaňovanie/zdaňovanie energie, v súvislosti sa uznáva, že zdaňovanie môže prispieť k širšiemu politickému rámcu o zmene klímy a k ochrane trvalo udržateľného životného prostredia. V dôsledku toho sa bude aktívne pokračovať v preskúvaní smernice o zdaňovaní energetických produktov a elektrickej energie.

Pokiaľ ide o oblasť priamych daní, predsedníctva sa budú aktívne zaoberať otázkami vyplývajúcimi z hodnotenia fungovania existujúcich mechanizmov s cieľom posilniť administratívnu spoluprácu a vzájomnú pomoc medzi členskými štátmi zameranú na účinnejší boj proti podvodom a daňovým únikom v Európskej únii za predpokladu, že administratívne náklady a náklady na dodržiavanie predpisov sa neprimerane nezvýšia a bez toho, aby boli ohrozené príjmy z daní. Budú sa zaoberať najmä otázkami, ktoré Komisia nastolí v rámci hodnotenia vplyvu smernice o o zdaňovaní príjmu z úspor. Na alej budú podporovať innoskupiny pre kódex správania v oblasti odstraňovania škodlivej daňovej konkurencie a ich hlavnou prioritou v tejto oblasti bude dosiahnuť dohodu o balíku ďalšej innosti. Mohli by sa preskúmať aj možné príležitosti v oblasti lepšej koordinácie vnútroštátnych daňových systémov.

Cestovný ruch

Cestovný ruch je dôležitý hospodársky sektor, ktorý výrazne prispieva k tvorbe pracovných miest v Európskej únii. Predsedníctva budú prispievať k zvyšovaniu konkurencieschopnosti a rastu v tomto odvetví, pričom sa zohľadnia sociálne, hospodárske a environmentálne aspekty na základe oznámenia Komisie s názvom Agenda pre trvalo udržateľný a konkurencieschopný európsky cestovný ruch. Hostiteľom Európskeho fóra cestovného ruchu bude v roku 2008 Francúzsko.

VÝSKUM, POZNATKY A INOVÁCIE

Výskum

Prioritou troch predsedníctiev je ďalší rozvoj Európskeho výskumného priestoru. Na základe zelenej knihy Komisie s názvom „Európsky výskumný priestor: nové perspektívy“ budú predsedníctva pokračovať v procese, ktorý sa začal v apríli 2008, prostredníctvom uplatňovania otvorenej metódy koordinácie s cieľom úplne zrealizovať Európsky výskumný priestor sa budú zaoberať najmä týmito schválenými prioritnými cieľmi: vytvorí vnútorný trh pre výskum v rámci prostredia prospešného pre inovácie a voľný pohyb vedomostí („piata sloboda“); zabezpečí, aby EÚ bola najatraktívnejšou oblasťou na svete pre európskych aj neeurópskych výskumných pracovníkov; vypracovať súdržnú a aktívnu stratégiu medzinárodnej spolupráce v oblasti vedy a technológií; a využiť potenciál koordinácie vnútroštátnych a európskych programov pre vedu a technológie. Predsedníctva sa takisto zaväzujú dosiahnuť úspech v rámci týchto štyroch zostávajúcich iniciatív týkajúcich sa Európskeho výskumného priestoru: partnerstvo pre európsky pas výskumných pracovníkov; právny rámec pre paneurópsku výskumnú infraštruktúru, najmä prostredníctvom pokroku pri realizácii harmonogramu pre európske strategické fórum ESFRI; spoločné plánovanie a programy; a zavedenie politického rámca pre medzinárodnú spoluprácu v oblasti vedy a technológií. Predsedníctva sa budú snažiť zabezpečiť únné riadenie Európskeho výskumného priestoru, ako aj programovania a monitorovania únného procesu.

Predsedníctva zabezpečia konečné zhodnotenie šiesteho rámcového programu, na základe ktorého pripravia metodológiu, ktorá sa použije na predbežné hodnotenie siedmeho rámcového programu v roku 2010. Výsledok bude spočívať predovšetkým vo vypracovaní súboru ukazovateľov na zhodnotenie vplyvu programov.

Ďalšími dôležitými otázkami výskumu, ktorými sa predsedníctva budú zaoberať, je plynulé zavádzanie inovácií spojených s Európskym technologickým inštitútom a presadzovanie výskumu v oblasti informačných a komunikačných technológií, nízkouhlíkových technológií a námorných a morských technológií.

Predsedníctva budú na základe spolupráce v rámci politik v oblasti výskumu, konkurencieschopnosti, životného prostredia a energetiky pokračovať vo vykonávaní strategického akčného plánu pre energetické technológie (SET), ktorý bol schválený na zasadnutí hláv štátov alebo predsedov vlád v marci 2008.

Inovácie

Inovácie a inovačné výrobky a služby a ich zavedenie na trh sú kľúčovými prvkami posilnenia konkurencieschopnosti EÚ. Predsedníctva sa budú snažiť zabezpečiť, aby sa monitorovala a hodnotila realizácia inovačnej stratégie EÚ dohodnutej v roku 2006, so zreteľom na otázky, akými sú financovanie, práva duševného vlastníctva a ich ochrana a podporovanie vedúcich trhov a ich zoskupení. Takisto budú venovať veľkú pozornosť včasnej realizácii a bezproblémovému fungovaniu Európskeho technologického inštitútu a spoločných technologických iniciatív a programov podľa článku 169, a v prípade potreby zriadeniu ďalších spoločných technologických iniciatív a programov podľa článku 169. Predsedníctva prispievajú k aktualizácii priebežného akčného plánu pre štandardizáciu. Takisto budú pracovať na nadchádzajúcom oznámení Komisie s názvom „Smerovanie k európskemu prístupu v politike zoskupení“.

Predsedníctva využijú Európsky rok kreativity a inovácií 2009 na zdôraznenie významu inovácií pre budúcnosť Európy.

Vzdelávanie a odborná príprava

Vysokokvalitné vzdelávanie a odborná príprava sú základom pre vytváranie kvalitnejších pracovných miest a trvalo udržateľný rast. Osobitná pozornosť sa bude venovať prípravám záverečnej správy o programe Vzdelávanie a odborná príprava 2010 a budúcnosti tohto procesu po roku 2010. V tejto súvislosti sa budú posudzovať záležitosti, ktoré si v poslednom desaťročí získali širokú pozornosť v rámci všeobecnej politickej agendy.

Priority predsedníctiev v tejto oblasti sa budú týkať týchto troch strategických cieľov: kvality, prístupu a partnerstva. Posilní sa spolupráca v rámci Kodanského procesu. Súčasne a v širšej súvislosti s Kodanským procesom tri predsedníctva dosiahnu pokrok v rámci EÚ vytvorením európskeho kreditného systému pre odborné vzdelávanie a prípravu (ECVET), a takýmto spôsobom sa zjednoduší mobilita prostredníctvom prijatia príslušných odporúčaní v oblasti odborného vzdelávania a prípravy. Predsedníctva takisto zabezpečia vhodný ďalší postup v súvislosti so závermi Rady o vzdelávaní dospelých.

Prioritou agendy bude ďalšie presadzovanie celoživotného vzdelávania pre všetkých – pričom osobitná pozornosť sa bude venovať problému predčasného ukončenia školskej dochádzky (zavedením cielenejších schém usmernení) a výzvam spôsobeným globalizáciou – a zvýšenej mobility, najmä v prípade študentov, učiteľov, dospelých a mladých ľudí v rámci odbornej prípravy (rozvoj programov Erasmus, Leonardo, Comenius a Gruntvig).

Dôležitou úlohou mnohých členských štátov je modernizácia vzdelávacích systémov. Pozornosť sa bude naďalej venovať otázkam týkajúcim sa autonómie vzdelávacích inštitúcií (školy a univerzity) s cieľom vytvoriť innejšie vzdelávacie systémy a naďalej posilniť ich úlohu vzdelávania v rámci vedomostného trojuholníka (vzdelávanie – výskum – inovácie). V tejto súvislosti budú predsedníctva presadzovať preskúmanie prínosu celého vzdelávacieho systému: t. j. podporovať stimuly na štúdium vedy, matematiky a technológií; presadzovať prenos vedomostí a inovácií; sprístupňovať vzdelávacie inštitúcie jednotlivcom a spoločnosti všeobecne; a zároveň presadzovať partnerstvo medzi vzdelávacími inštitúciami a podnikmi a zamestnávateľmi. Vyhlásením roku 2009 za Európsky rok kreativity a inovácií sa takisto zdôrazní význam vzdelávania pre inovácie a lisabonský proces.

Telekomunikácie a informačná spoločnosť

Tri predsedníctva sa počas 18-mesačného obdobia budú usilovať o dosiahnutie konečnej dohody o preskúmaní regulačného rámca EÚ pre siete a služby spojené s elektronickou komunikáciou.

Ďalším bodom agendy predsedníctiev budú otázky rozsahu univerzálnych služieb a hodnotenie vplyvu nariadenia o medzinárodných roamingových poplatkoch.

Predsedníctva budú pokračovať v práci súvisiacej s rámcom pre záležitosti politiky v oblasti IKT: i2010 – Európska informačná spoločnosť pre rast a zamestnanosť. Takisto pripravujú dôkladnú diskusiu o obsahu a cieľoch ďalšieho strategického rámca pre záležitosti politiky v oblasti IKT, ktorý bude nasledovať po súčasnom akčnom pláne i2010. Na základe uvedeného sa predsedníctva zamerajú na enormný prínos IKT pre rôzne oblasti hospodárstva a budú rozvíjať strategické myslenie s cieľom zabezpečiť maximálny prínos produktov a služieb IKT pre všetky európske zainteresované strany. V tejto súvislosti sú dôležitými záležitosťami podpora siete novej generácie (NGN), digitálne rozdiely, elektronické zaťaženie a elektronická dostupnosť.

Pokiaľ ide o ďalší rozvoj internetu, predsedníctva sa budú zaoberať otázkami, akými sú napríklad podpora vysokorychlostných infraštruktúr v rámci EÚ, internet vecí (t. j. RFID a iné senzorové technológie), bezpečné mobilné služby, otázky bezpečnosti a SPAM. Pokiaľ ide o riadenie internetu, budú presadzovať únnú medzinárodnú spoluprácu a innosť v oblasti lepšieho procesu spolupráce dohodnutého na zasadnutí WSIS v Tunise v roku 2005.

Predsedníctva sa budú takisto usilovať o rýchle dokončenie dohody s Európskym parlamentom o programe Spolupráca na ochranu detí, ktoré používajú internet.

Predsedníctva budú pracovať na nadchádzajúcom návrhu Komisie o koordinovanom využívaní digitálnych dividend, keďže na vytváranie úspor z rozsahu a dosiahnutie plných výhod únniejšieho využívania rádiových frekvencií je potrebná harmonizácia.

Vesmír

Na základe uznesenia Rady z mája 2007, ktorým sa prijalo smerovanie štvrtého zasadnutia „Rady pre oblasť vesmíru“, sa bude európska vesmírna politika, pokračovaním v úzkom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskou vesmírnou agentúrou, vyvíjať týmito smermi: pokračovanie v realizácii a príprave operačnej fázy lokalizačného systému Galileo a projektu európskych služieb pozorovania zeme (GMES); začatie nových iniciatív, ako napríklad prínos vesmírnych aplikácií k boju proti zmene klímy, rozvoju informačnej a vedomostnej Európy, ako aj nezávislej, bezpečnej a hospodárskej podpore Európy; riešenie otázky vytvorenia rámca pre medzinárodnú spoluprácu, najmä v oblasti vesmírneho prieskumu.

ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNA POLITIKA

Predsedníctva so záujmom pokračujú oznámenie o obnovení sociálnej agende, ktoré má Komisia predložiť v polovici roka 2008, vzhľadom na výsledok nedávno uskutočneného hodnotenia sociálnej reality. Zabezpečia rýchle a dôkladné preskúmanie tohto oznámenia a všetkých návrhov a iniciatív, ktoré z neho vyplývajú.

Vzhľadom na nedávny vývoj judikatúry predsedníctva poznamenávajú, že bude pokračovať široká diskusia o spôsoboch zabezpečenia transparentného a predvídateľného uplatňovania príslušných právnych predpisov v tejto oblasti.

Zamestnanosť/flexibilita/mobilita

Pre rast a prosperitu je nevyhnutná vysoká úroveň zamestnanosti a začlenenia na trhu práce, ako aj najlepšie spôsoby zabezpečenia sociálnej ochrany. Napriek pozitívnemu hospodárskemu rastu a zvýšenej zamestnanosti v EÚ v posledných rokoch stále existuje dlhá cesta k naplneniu lisabonských cieľov miery zamestnanosti vo výške 70 % (celkovo), 60 % (ženy), 50 % (starší zamestnanci) v roku 2010. Keďže zamestnanosť treba považovať za základnú obavu občanov, prioritou agendy troch predsedníctiev bude vytváranie nových a lepších pracovných miest a realizácia reforiem potrebných na dosiahnutie tohto cieľa. Európska pridaná hodnota v tejto oblasti sa vytvára prostredníctvom účinnej a súdržnej realizácie Lisabonskej stratégie, najmä integrovanými usmerneniami a európskou stratégiou pre zamestnanosť.

Predsedníctva sa zaväzujú prispieť k ďalšiemu rozvoju koncepcie flexibility prostredníctvom podporovania vykonávania spoločných zásad flexibility členskými štátmi, ako sa to schválilo na zasadnutí Európskej rady v decembri 2007. Sociálni partneri musia pri realizácii a hodnotení týchto zásad zohrávať kľúčovú úlohu.

Predsedníctva budú pokračovať v presadzovaní geografickej a profesijnej mobility, ktoré sú kľúčom k dosiahnutiu lisabonských cieľov. V tejto súvislosti bude mať veľký význam zabezpečenie práv v oblastiach profesijného prechodu a teda prenosnosti sociálnych práv. V dôsledku toho sa predsedníctva budú snažiť o dosiahnutie dohody o smernici o minimálnych požiadavkách na posilnenie mobility pracovníkov pomocou zlepšenia získavania a uchovávanía doplnkových dôchodkových práv a dokončenie inštitúcie v súvislosti s vykonávacím nariadením o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia. Zaujímavé sa takisto považuje odstránenie zostávajúcich prekážok pre voľný pohyb pracovníkov. Bude sa podporovať sociálny dialóg na nadnárodnej a európskej úrovni.

Predsedníctva zdôrazujú význam európskej stratégie pre zamestnanosť a procesu vzájomného vzdelávania na úrovni EÚ a iných politík a opatrení, ktoré priamo alebo nepriamo prispievajú k zvyšovaniu zamestnanosti, akými sú napríklad celoživotné vzdelávanie, odborná príprava, aktívne starnutie, zladenie rodinného a pracovného života, finančné stimuly v rámci daňových a sociálnych systémov a boj proti nelegálnej práci a zneužívaniu systémov sociálneho zabezpečenia.

Pracovné právo

Tri predsedníctva budú naďalej pracovať na dokumentoch, ktorými sa v súčasnosti zaoberá Rada. Spoločne s Európskym parlamentom sa budú usilovať najmä o dosiahnutie konečnej dohody o navrhovaných smerniciach o pracovnom úpätí a o pracovných podmienkach došných pracovníkov.

V oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci budú predsedníctva pokračovať alebo ukončia prácu na zmenení a doplnení návrhov smernice o elektromagnetických poliach, smernice o biologických faktoroch a smernice týkajúcej sa zdravia a bezpečnosti tehotných pracovníkov.

Predsedníctva sa budú usilovať o dosiahnutie dohody o návrhu na preskúmanie smernice o európskych zamestnaneckých radách.

Sociálna politika

Významnou prioritou predsedníctva v tejto oblasti bude presadzovanie aktívneho začlenenia najviac vzdialených od trhu práce a najviac znevýhodnených. V tejto súvislosti sa bude osobitná pozornosť venovať pracovnému trhu a sociálnemu začleneniu osôb so zdravotným postihnutím, ľudí znevýhodnených na základe etnického pôvodu a ľudí s prisťahovaleckým pozadím. Predsedníctva budú pracovať konkrétne na budúcom oznámení Komisie o spoločných zásadách aktívneho začlenenia a budú presadzovať otvorenú metódu koordinácie v oblasti sociálnej ochrany a sociálneho začlenenia.

Boj proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu je spoločným cieľom a zaslúži si veľkú politickú pozornosť. Na tento účel sa bude pokračovať v príprave rozhodnutia o Európskom roku boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu. V tejto súvislosti budú dôležitými podujatiami ministerská konferencia v roku 2008 a okrúhly stôl o chudobe a sociálnom vylúčení a organizovanie každoročných stretnutí ľudí, ktorí majú skúsenosť s chudobou.

Mládež

V rámci rozvoja iniciatív pre mladých ľudí bude dôležitý ďalší postup v súvislosti s Európskym paktom pre mládež a oznámením Komisie s názvom Podpora plnohodnotnej úasti mladých ľudí na vzdelávaní, zamestnanosti a dianie v spoločnosti.

Predsedníctva budú pokračovať v podporovaní integrácie perspektívy mladých do príslušných oblastí a procesov politiky, ako napríklad Lisabonská stratégia, a vyvíjaní otvorenej metódy koordinácie v súvislosti s mládežou. Bude sa presadzovať účasť mladých žien a mužov v demokratickom živote Európy, ich sociálne začlenenie, opatrenia na zníženie nezamestnanosti mladých a integrácia mladých žien a mužov v rámci trhu práce, a posilovať medzikultúrny dialóg medzi mladými ľuďmi. Bude sa podporovať povedomie mladých ľudí o európskej myšlienke a o európskej spolupráci v súvislosti s mládežou, ich účasť v programoch EÚ pre mladých a dobrovoľných iniciatívach, ako aj ich aktívny prínos k občianskej spoločnosti.

Predsedníctva pripraví na základe preskúmania spolupráce, ktoré sa zatiaľ uskutočnilo vo všetkých členských štátoch v roku 2008, a po zohľadnení konzultácie s mladými ľuďmi a inými príslušnými zainteresovanými stranami a plánovanej správy o európskej mládeži, ktorá sa má predložiť v roku 2009, ďalší rámec pre spoluprácu po roku 2010.

Demografická zmena

Všetky členské štáty čelia významným demografickým a teda aj sociálnym a hospodárskym zmenám. Ich pozitívne zvládnutie si vyžaduje iniciatívy a opatrenia v mnohých oblastiach politik. Na úrovni EÚ budú predsedníctva presadzovať zvýšenie výmen informácií a osvedčené postupy, t. j. v kontexte iniciatívy Európska aliancia pre rodiny. Na zabezpečenie dlhodobej udržateľnosti verejných financií členských štátov a kvality ich systémov sociálneho zabezpečenia vrátane finančnej udržateľnosti zdravotných systémov je potrebné zvýšiť mieru zamestnanosti, najmä v prípade starších pracovníkov. Rovnako dôležité sú inštitúcie a rôzne typy opatrení na zladenie práce a rodinného života.

V rámci starnúcej spoločnosti je nevyhnutné pozitívnym spôsobom zmeniť postoje k starším ľuďom. Predsedníctva budú podporovať všetky iniciatívy zamerané na vytváranie spoločenského prostredia, v ktorom sa k starším ľuďom bude prístupovať s rešpektom a úctou. Starší ľudia by mali mať možnosť žiť zdravo, aktívne a nezávisle, mali by byť súčasťou spoločnosti a mali by mať kvalitnejší život. Je nevyhnutné, aby sa im v prípade potreby poskytovala dôstojná a vysokokvalitná starostlivosť. Preventívna inštitúcia v oblasti zdravia je nevyhnutná na zachovanie zdravia a zabránenie zvýšeniu nákladov na zdravotnú starostlivosť počas neskoršieho obdobia života.

Sociálne služby všeobecného záujmu

Prístup k vysokokvalitným službám všeobecného záujmu je súčasťou aktívneho začlenenia a sociálnej súdržnosti. Na základe oznámenia Komisie o službách všeobecného záujmu sa bude pokračovať v diskusiách o otázke uznania osobitosti sociálnych služieb všeobecného záujmu a vytvorenia dobrovoľného rámca kvality EÚ zabezpečujúceho usmernenia o metodike stanovovania, monitorovania a hodnotenia noriem kvality na vnútroštátnej úrovni. Otázky štátnej pomoci a verejného obstarávania by sa mali ďalej skúmať v kontexte sociálnych služieb všeobecného záujmu.

RODOVÁ ROVNOSŤ A NEDISKRIMINÁCIA

Rodová rovnosť je operačným cieľom EÚ a dôležitou súčasťou Lisabonskej stratégie a je veľmi dôležitá pre rast a zamestnanosť. Rámec troch iniciatív predsedníctiev bude tvoriť Plán uplatňovania rovnosti žien a mužov na roky 2006 až 2010 a Európsky pakt o rodovej rovnosti. Keďže uplatňovanie ekonomickej nezávislosti žien a mužov je prvoradé, osobitná pozornosť sa bude venovať opatreniam na vyrovnanie sa s rozdielmi v odmeňovaní žien a mužov, práca na zväčšenie úväzok, možnosti podnikania a opatrenia umožňujúce lepšie zladenie pracovného, rodinného a súkromného života mužov aj žien. Bude sa riešiť odstránenie rodových stereotypov vo vzdelávaní a profesionálnom živote, ako aj povyšovanie žien do vedúcich rozhodovacích pozícií. Okrem toho sa starostlivá pozornosť bude venovať otázke násillia na ženách.

Tieto tri predsedníctva budú ďalej hodnotiť napredovanie a výsledky realizácie Pekinskej akčnej platformy. Preskúmajú otázku žien a ozbrojených konfliktov a pripravujú správu pre OSN o výsledku Pekinskej akčnej platformy + 15.

Diskriminácia porušuje najzákladnejšie hodnoty Únie a musí sa proti nej bojovať na všetkých úrovniach. Existujúce smernice sa uplatňujú mimo oblasti zamestnanosti len na diskrimináciu na základe pohlavia, rasy a etnického pôvodu. Ochrana proti diskriminácii z iných dôvodov, ako napríklad postihnutie, je slabšia. Bude sa rieši nadchádzajúci návrh novej smernice zavádzajúcej zásadu rovného zaobchádzania mimo zamestnania.

Možné preskúmanie mandátu Agentúry pre základné práva sa uskutoční 31. decembra 2009.

ZDRAVIE A SPOTREBITELIA

Zdravie

Tri predsedníctva sú odhodlané aktívne podporovať prácu v tejto dôležitej oblasti s cieľom prispieť k vysokej úrovni zdravia všetkých obyvateľov. Európska stratégia zdravia sa bude primerane rozvíjať v súlade so závermi Rady z decembra 2007 a júna 2008.

Innos EÚ môže priniesť pridanú hodnotu pacientom a aj systémom zdravotníctva, najmä v súvislosti so zvyšovaním mobility. Budúci regulačný systém musí byť zameraný na bezpečnosť pacientov a kvalitu zdravotnej starostlivosti bez ohľadu na to, či cez hranicu prechádza pacient, lekár alebo služby. Tri predsedníctva preto dávajú najvyššiu prioritu práci na nadchádzajúcom návrhu smernice o cezhraničnej zdravotnej starostlivosti s cieľom uzavrieť rokovania počas 18-mesačného obdobia.

Predsedníctva budú venovať osobitnú pozornosť dostupnosti a bezpečnosti orgánov na účely darčovstva a transplantácie s cieľom zlepšiť kvalitu zdravotnej starostlivosti a bezpečnosť pacientov v tejto oblasti. Takisto sa podporí a tiež bude rozvíjať otázka elektronického zdravotníctva, transmisie a zdieľania informácií týkajúcich sa zdravotníctva.

Podpora zdravia a prevencie chorôb sú základom politiky verejného zdravia v Európe. V súvislosti s realizáciou stratégie Spoločenstva na zníženie poškodzovania zdravia spôsobeného alkoholom a pokračujúcimi opatreniami proti fajčeniu sa bude zvýšená pozornosť venovaná spotrebe alkoholu a používaniu tabakových výrobkov deťmi a mládežou.

ale sa bude realizovať stratégia EÚ pre riešenie zdravotných problémov súvisiacich s výživou, nadváhou a obezitou.

Cezhraničná hrozba prenosných chorôb a iné hrozby verejného zdravia si vyžadujú zlepšenú koordináciu a spoluprácu na úrovni EÚ. Predsedníctva si v tejto oblasti želajú zvýšiť politické povedomie o zdravotných hrozbách a budú pracovať smerom k posilneniu systémov EÚ s cieľom dosiahnuť únné systémy dozoru a reagovania spájajúce vnútroštátne inštitúcie, inštitúcie EÚ a svetové inštitúcie. V tejto súvislosti budú predsedníctva udržiavať v programe aj otázku odolnosti voči antibiotikám.

V súvislosti s našimi starnúcimi spoločnosťami budú predsedníctva venovať zvláštnu pozornosť Alzheimerovej chorobe zameraním snáh na úrovni EÚ na zlepšenie koordinácie výskumu a výmeny skúseností súvisiacich so zdravotnou starostlivosťou a solidaritou so zainteresovaným ošetrovateľským personálom. Mala by sa podporiť aj inovácie týkajúce sa zriedkavých chorôb.

Lieky rozhodujúcim spôsobom prispievajú k zlepšenému zdraviu medzi obyvateľmi. Predsedníctva podporia všeobecný cieľ EÚ v tejto oblasti týkajúci sa zlepšenia kvality a bezpečnosti liečiv, so zameraním na posilnenie a racionalizáciu dohľadu nad liekmi EÚ, odolnosť voči antibiotikám, boj proti falšovaniu liečiv a informácie pre pacientov. Predsedníctva takisto zdôraznia význam EÚ ako regiónu pre vývoj inovatívnych liekov.

Bezpečnosť potravín

So zreteľom na zjednodušenie súasných právnych predpisov, ako aj na udržanie vysokej úrovne ochrany ľudského zdravia a záujmov spotrebiteľov, sa budú predsedníctva snažiť dokončiť prácu na revízií súasných právnych predpisov o potravinách a označeniach výživových hodnôt a o nových potravinách na základe návrhov Komisie predložených v januári a vo februári 2008.

Spotrebiteľia

Vysoká úroveň ochrany spotrebiteľov je základom dobre fungujúceho vnútorného trhu. Práca predsedníctiev v tejto oblasti sa bude zameriavať na preskúmanie spotrebiteľského acquis na základe návrhu rámcovej smernice o spotrebiteľských zmluvných právach. Očakáva sa, že Komisia predloží tento návrh na konci roka 2008. Celkovým cieľom tohto preskúmania bude zjednodušenie a zlepšenie jednotnosti spotrebiteľského regulačného rámca a tým zlepšenie právnej istoty pre spotrebiteľov aj pre podniky.

Predsedníctva budú riešiť aj témy kolektívneho odškodňovania spotrebiteľov a spolupráce medzi vnútroštátnymi orgánmi. Pokiaľ ide o jednotlivé legislatívne návrhy, prioritou je urýchlené dokončenie práce na revízií smernice o bezpečnosti hračiek a smernice o ochrane spotrebiteľov, pokiaľ ide o určité aspekty časovo vymedzeného užívania majetku, dlhodobých dovolenkových produktov a ich ďalšieho predaja a výmeny a revízia smernice o dostupnosti spotrebiteľských informácií o spotrebe paliva.

Šport

So zrete om na nezávislos a špecifickos športových organizácií a športových aktivít sa budú predsedníctva zameriava na výsledky Bielej knihy Komisie o športe a ak ného plánu „Pierre de Coubertin“, ktorý je v nej obsiahnutý, pokia ide o jej spoločenské a hospodárske rozmery, ako aj o jej správu. Osobitná pozornos sa bude venova , okrem iného, otázkam športu a zdravia, boju proti dopingov vrátane upev ovenia pozície Európy vo Svetovej antidopingovej agentúre, vzdelávaniu a trénovaniu mladých športovký a športovcov a podpore dobrovo ných aktivít.

KULTÚRA, AUDIOVIZUÁLNY SEKTOR A MNOHOJAZYČNOSŤ

Kultúra

Tri predsedníctva sa budú zameriava na uplat ovenie Európskej stratégie pre kultúru a Pracovného plánu pre kultúru na roky 2008 až 2010 v rámci otvorenej metódy koordinácie. Osobitná pozornos sa bude venova tomu ako zlepši prístup ku kultúre, najmä pre deti a mladých udí, a rozvíjaniu sú innosti medzi kultúrou a vzdelávaním. Podpora kultúrnej rozmanitosti, najmä v súvislosti s realizáciou Dohovoru UNESCO o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov a dialógu so sektorom kultúry zostáva na programe. Medzikultúrny dialóg sa bude výrazne podporova najmä v súvislosti s realizáciou a výsledkami Európskeho roka medzikultúrneho dialógu 2008.

Význam príspevku kultúrneho a kreatívneho sektora k rastu a zamestnanosti a dlhodobému udržateľnému rozvoju budú predsedníctva alej zdôrazovať. Snahy Eurostatu v oblasti rozvoja produkcie kultúrnych štatistík podporia prácu v tejto oblasti. Nadchádzajúca štúdia Komisie o prostredí prispievajúcom k rozvoju kreatívneho a kultúrneho odvetvia sa bude riadne brať do úvahy. Predsedníctva budú riešiť aj otázku zlepšovania vnútorného trhu tovarov a služieb v oblasti kultúry, ako aj vytvárania lepších podmienok pre odborníkov v rámci kultúrneho a kreatívneho sektora a zlepšovania mobility umelcov a umeleckých zbierok.

Európska kultúrna sezóna bude v roku 2008 demonštrovať silu a rozmanitosť umeleckej tvorby v Európe. Zanechá aj odzrkadlenie úlohy architektúry v trvalo udržateľnom rozvoji.

Predsedníctva budú zdôrazovať svoje odhodlanie zvyšovať a ochraňovať európske kultúrne dedičstvo v rámci konkrétnych európskych projektov, ochranu kultúrneho majetku a boj proti nedovolenému obchodovaniu v umení a archívoch. Digitalizácia kultúrneho obsahu má dôležitý význam pre ochranu kultúrneho dedičstva ako zdroj európskej kultúrnej a jazykovej rôznorodosti a zvýšenie jej dostupnosti. Predsedníctva budú podporovať súasné procesy v rámci tejto oblasti prostredníctvom iniciatív, ako napríklad európskej digitálnej knižnice.

Audiovizuálne otázky

Predsedníctva budú aktívne pracovať s cieľom rozvíjať iniciatívy Komisie na rozvoj európskeho kreatívneho obsahu on-line a na podporu kultúrnej tvorby v digitálnej ére. S cieľom posilniť kreatívny sektor v Európe a vytvárať skutočnú kultúrnu rozmanitosť pri prispievaní k cieľom lisabonskej stratégie by táto práca mala úplne rešpektovať medzinárodné zásady a európske právne predpisy o právach duševného vlastníctva. Predsedníctva taktiež prispievajú k vykonávaniu Protokolu o systéme verejnoprávného vysielania v členských štátoch s cieľom zabezpečiť, aby mali spoločnosti vo verejnoprávnom audiovizuálnom sektore možnosť rozvíjať svoju inováčnosť a služby v digitálnom prostredí.

Mnohojazyčnosť

Na základe nadchádzajúceho oznámenia Komisie o Podpore mnohojazyčnosti: spoločný záväzok, budú predsedníctva naďalej podporovať mnohojazyčnosť v členských štátoch používaním otvorenej metódy koordinácie a lepšieho využívania existujúcich európskych programov a iniciatív.

Kľúčovými oblasťami bude jazyková výučba vrátane podpory štúdia dvoch cudzích jazykov od skorého veku v škole v súlade s cieľom stanoveným v roku 2002 zasadnutím Európskej rady v Barcelone a podporovaním jazykovej výučby na univerzite a počas odbornej prípravy, zvyšovania informovanosti o výnimočnosti jazyka pre medzikultúrne schopnosti a európsku konkurencieschopnosť, cirkulácie kultúrnych produktov a podpory prekladu a titulkovania filmov a predstavení.

TRVALO UDRŽATEĽNÝ ROZVOJ

Stratégia trvalo udržateľného rozvoja

Tri predsedníctva sú odhodlané pokračovať v účinnej realizácii obnovenej európskej stratégie trvalo udržateľného rozvoja s cieľom vyriešiť sedem hlavných výziev, ktoré sa určili: zmena klímy a čistá energia, trvalo udržateľná doprava, trvalo udržateľná spotreba a výroba, zachovanie a riadenie prírodných zdrojov, verejné zdravie, sociálne zaradenie, demografický vývoj a migrácia. Stratégia obsahuje aj globálne výzvy, ako napríklad chudobu, a prierezové otázky ako vzdelávanie a odbornú prípravu, výskum a rozvoj, finančné a hospodárske nástroje a komunikáciu, mobilizáciu aktérov a znásobovanie úspechu. Dôležitým časovým úsekom bude december 2009, keď Európska rada po druhý raz a na základe správy Komisie o pokroku preskúma pokrok a priority a poskytne všeobecnú orientáciu o politikách, stratégiách a nástrojoch pre trvalo udržateľný rozvoj. V tejto súvislosti vezme Európska rada do úvahy priority podľa Lisabonskej stratégie pre rast a zamestnanosť. Predsedníctva sa uistia, že všetky príslušné zoskupenia Rady sú zapojené do pokračovania stratégie.

Predsedenictva budú pracovať na úľahnej realizácii Akčného plánu EÚ pre trvalo udržateľnú spotrebu a produkciu a trvalo udržateľnú priemyselnú politiku a na jej následných inováciách. Snahy sa budú zameriavať najmä na revíziu smernice o ekodizajne, na preskúmanie schémy Spoločenstva o environmentálnej značke a na Systém environmentálneho riadenia a kontroly Spoločenstva (EMAS). Osobitná pozornosť sa bude alej venovať environmentálnemu a energetickému označovaniu výrobkov a potrebe vytvárať väzby súvislosti medzi súvisiacimi právnymi predpismi (environmentálna značka, ekodizajn a energetické označovanie). Predsedenictva sa budú úzko riadiť oznámením o ekologickom verejnom obstarávaní. Takisto preskúmajú, ako možno podporovať daňové stimuly pre ekologické výrobky.

Na medzinárodnej úrovni predsedenictva zabezpečia hlbokú prípravu stretnutí Komisie OSN o trvalo udržateľnom rozvoji (CSD), ktorá v máji 2009 uzavrie svoju prácu v oblasti poľnohospodárstva, rozvoja vidieka, pôdy, such, dezertifikácie a Afriky, ako aj prierezové otázky a aktívne sa zapoja do práce na marakéšskom procese o trvalo udržateľnej spotrebe a produkcii, najmä za účelom príprav na desaťročný rámec programov o trvalo udržateľnej spotrebe a výrobe počas druhého polroka 2009.

Námorná politika

Prácu na založení integrovanej námornej politiky budú tri predsedenictva rozvíjať v súlade s modrou knihou Komisie a jej akčným plánom. Komisia v roku 2008 a 2009 predstaví širokú škálu iniciatív, okrem iného v oblastiach dopravy a rybného hospodárstva, na základe trvalo udržateľného využívania mora. Komisia podá správu o dosiahnutom pokroku Európskej rade v decembri 2009.

Predsedníctva budú podporovať najmä správu a námorný dozor a morský a podmorský výskum prostredníctvom siete vnútroštátnych vysokourovňových stredísk a posilnením koordinovaných mechanizmov medzi členskými štátmi a medzi európskymi agentúrami, ako aj spustením skúšobného projektu v Stredozemnom mori. Pokiaľ ide o morské prostredie, vykonávanie rámcovej smernice o morskej stratégii a akčný plán o vode budú základom zlepšeného morského prostredia. Predsedníctva budú pracovať aj na obmedzení používania fosfátov s cieľom obmedziť používanie fosfátov a zlepšiť morské prostredie.

V súlade s rámcovou smernicou o morskej stratégii sa v stredomorskom regióne vyvinie dlhodobá stratégia o vode.

Stratégia Baltského mora

Európska rada vyzvala v decembri 2007 Komisiu, aby predložila stratégiu EÚ pre región Baltského mora najneskôr do júna 2009. Táto stratégia bude prostredníctvom politik EÚ riešiť najmä naliehavé environmentálne výzvy súvisiace s Baltským morom s cieľom urobiť z tohto regiónu región osvedčených postupov v rámci morského prostredia EÚ. Takisto bude riešiť iné regionálne výzvy, ako napríklad zlepšenie rastu a konkurencieschopnosti, podporu hlbšej trhovej integrácie a napríklad boj proti organizovanej trestnej činnosti. Takisto by mala zjednotiť kohéziu regiónu, ako aj jeho silnejšie prepojenie s ostatnými časťami Únie a vytvárať podmienky pre účinnejšie a cielenejšie využívanie existujúcich zdrojov. Predsedníctva budú pracovať s cieľom prijať stratégiu na jeseň 2009.

Biodiverzita

Predsedníctva sú odhodlané pokračovať s prácou na biodiverzite na úrovni EÚ, ako aj na celosvetovej úrovni najmä v rámci dohovoru OSN o biodiverzite (CBD). Strednodobá revízia realizácie akčného plánu EÚ o biodiverzite v roku 2008 poskytne prehľad o uskutočnenom pokroku a zvýrazní oblasti záujmu so zreteľom na cieľ EÚ zastaviť stratu biodiverzity do roku 2010. Osobitnou témou je prevencia a kontrola vstupu invazívnych cudzokrajných druhov ohrozujúcich biodiverzitu a predsedníctva preto zaistia riadne následné opatrenia po oznámení Komisie o politických možnostiach boja proti invazívnym cudzokrajným druhom. Pozornosť sa bude venovať aj vykonávaniu smernice o biotopoch a prepojeniam medzi biodiverzitou, ekosystémovými službami a zmenou klímy.

V súvislosti s plnením globálneho cieľa na rok 2010 výrazne znížiť pokles biodiverzity do roku 2010 predsedníctva zaistia hlbokú prípravu rokovacej pozície EÚ pre 10. konferenciu strán dohovoru o biodiverzite, ktorá sa uskutoční v roku 2010. Zameriavať sa bude na prezieravé hodnotenie výdobytkov a možných nedostatkov v súvislosti s cieľom na rok 2010 s dôrazom na odvetvovú integráciu, územné plánovanie a vedeckú expertízu (Medzinárodný mechanizmus vedeckej expertízy v oblasti biodiverzity). Tieto prípravy budú pokračovať z prebiehajúcej štúdie o hospodárení v oblasti straty biodiverzity. Zachovanie morskej biodiverzity a založenie chránených morských oblastí je ďalšou prioritou predsedníctiev.

Predsedníctva budú pracovať na dohode o príspevku EÚ, ktorý zjednoduší prijatie medzinárodného režimu o genetických zdrojoch na konferencii strán v roku 2010. Predsedníctva budú pracovať na zhrnutí a interdisciplinárnom prístupe, optimálne budú využívať existujúce postupy a orgány a na transparentnom rokovaní, ktoré čerpá z expertízy medzi pôvodnými komunitami a zainteresovanými stranami.

Environmentálne technológie

Environmentálne technológie sú dôležité nástroje na dosiahnutie klimatických a environmentálnych cieľov a ponúkajú výrazné možnosti podnikom EÚ na posilnenie ich konkurencieschopnosti. S cieľom využiť potenciál environmentálnych technológií bude otázka zväžená niekedy zoskupeniami Rady. Predsedníctva budú podporovať sústredené úsilie na spojenie rôznych iniciatív súvisiacich s environmentálnymi technológiami a na posilnenie rozvoja dynamického trhu týchto technológií. So zreteľom na to najviac zdôrazujú úplné realizovanie akčného plánu pre environmentálnu technológiu. Dôraz sa bude kladť na súasnú stratégiu na podporu environmentálnej inovácie a na zváženie založenia systému umožňujúceho overovanie výkonu a vplyvu nových technológií na životné prostredie (Overovanie environmentálnych technológií) rámci celej EÚ.

Chemické látky

Na úrovni Spoločenstva sa budú tri predsedníctva snažiť dokončiť prácu na revízii zásadných legislatívnych aktov: revízii existujúcich právnych predpisov o umiestňovaní biocídov na trh, revízií smerníc o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoH), revízie nariadenia o látkach, ktoré poškadzujú ozónovú vrstvu. Zhrnú aj prácu na prispôbení právnych predpisov EÚ o klasifikácii a označovaní Globálne harmonizovaného systému OSN pre klasifikáciu a označovanie látok a zmesí (GHS). Ďalšou dôležitou otázkou bude pokračovanie vo vykonávaní nariadenia REACH, najmä nových systémov autorizácie a obmedzení pre vysokonebezpečné chemické látky.

Na medzinárodnej úrovni budú predsedníctva zais ova dobrú koordináciu pozícií EÚ s cie om umožni , aby EÚ zohrávala vedúcu úlohu v medzinárodných rokovaniach. Predsedníctva budú pracova na zaistení toho, že EÚ bude na alej výrazne prispieva k realizácii a alšiemu rozvoju strategického prístupu k medzinárodnému manažmentu chemických látok (SAICM) vrátane ministerskej konferencie, ktorá sa uskuto ní v máji 2009 (2. medzinárodná konferencia o manažmente chemických látok – ICCM2). Predsedníctva budú podporova potrebu informovania o chemických látkach vo výrobkoch a pracova smerom k nájdeniu riešení, ktoré nám umožnia napredova s globálnym ak ným plánom (GPA).

Predsedníctva zaistia pre EÚ vedúcu úlohu v práci environmentálneho programu OSN o ažkých kovoch, najmä ortuti, a podporia za atie rokovaní vedúcich k právne záväznému nástroju.

alšími dôležitými svetovými medzinárodnými stretnutiami bude konferencia strán Rotterdamského dohovoru o ude ovaní predbežného súhlasu na niektoré nebezpe né chemické látky a pesticídy po predchádzajúcom schválení v medzinárodnom obchode v októbri 2008 a konferencia zmluvných strán Štokholmského dohovoru o perzistentných organických látkach v máji 2009. Predsedníctva budú na alej podporova zlepšenú spoluprácu a koordináciu medzi bazilejským, rotterdamským a štokholmským dohovorom.

Vzduch

Predsedníctva sa budú snažiť uzavrieť prácu na návrhu revízie existujúcej smernice regulujúcej úroveň emisií oxidu siričitého, oxidov dusíka, amoniaku a prchavých organických zlúčenín – t. j. smernice o národných emisných stropoch – a o návrhu smernice o priemyselných emisiách (vrátane revízie existujúcich smerníc o integrovanej prevencii a kontrole znečistenia, veľkých spaľovniach, spaľovaní odpadu, o emisiách rozpúšťadiel prchavých organických zlúčenín a oxidu titánu) na základe hodnotenia toho, ako sa uplatnili doteraz a na základe problémov určených v hodnotení. Otvára sa, že počas obdobia sa predstaví návrh revízie smernice o spotrebiteľských informáciách o spotrebe paliva a emisiách CO₂ pre nové osobné automobily a tri predsedníctva sa budú snažiť o najviac pokročiť s prácou na tejto revízii.

Na medzinárodnej úrovni predsedníctva zaisťujú iné zastúpenie EÚ na konferenciách strán Viedenského dohovoru o ochrane ozónovej vrstvy, Montrealského protokolu o látkach, ktoré ohrozujú ozónovú vrstvu a Ženevského dohovoru o cezhraničnom znečistení vzduchu.

Ďalšie otázky

Predsedníctva budú pokračovať v práci na súvisných zložkách a otázkach. V rámci toho sa osobitná pozornosť bude venovať práci na rámcovej smernici o ochrane pôdy, nadchádzajúcim iniciatívam Komisie o systéme zdieľania environmentálnych informácií o nedostatku vody a suchách a diskusii o demontáži lodí v súvislosti s Bazilejským dohovorom. Tri predsedníctva zdôrazujú svoj záujem v otázkach geneticky modifikovaných organizmov a ich zámerom je riešiť niektoré súvisiace s geneticky modifikovanými organizmami. Budú sa snažiť dokončiť prácu na revízii smernice SEVESO. Nakoniec budú predsedníctva veľmi podrobne sledovať arktické environmentálne otázky s cieľom bojovať s problémami, ktorým čelí táto oblasť.

Medzinárodné environmentálne riadenie

Tri predsedníctva sa budú snažiť prispieť k zlepšeniu medzinárodného riadenia v oblasti životného prostredia v rámci práce Valného zhromaždenia Organizácie Spojených národov v súlade so závermi Európskej rady z júna 2005.

Tri predsedníctva budú podporovať pokračovanie rozvoja procesu OSN s názvom „Životné prostredie pre Európu“ a aktívne sa budú zúčastňovať na reforme tohto procesu.

DOPRAVA

V odvetví dopravy je zámerom predsedníctiev zamerať sa na tri všeobecné koncepcie: trvalú udržateľnosť a konkurencieschopnosť dopravy, bezpečné spôsoby dopravy a vývoj inteligentných systémov dopravy. Tri predsedníctva budú venovať osobitnú pozornosť programu Galileo.

Trvalo udržateľná a konkurencieschopná doprava

Tri predsedníctva sú odhodlané dosiahnuť cieľ, že politika dopravy by mala úplne prispievať k boju proti zmene klímy a k ochrane životného prostredia, pričom sa zohľadní konkurencieschopnosť odvetvia.

Dobre fungujúca dopravná logistika je základom pre tvorbu trvalo udržateľného a konkurencieschopného systému dopravy v EÚ s inovatívnymi systémami a nákladovo efektívnymi postupmi prispievajúcimi k zníženiu emisií CO₂ a zároveň posilovaniu globálnej konkurencieschopnosti európskych odvetví dopravy. Zásadnou otázkou na programe bude využívanie trhových nástrojov a organizačných vzorov, najmä prostredníctvom rozvoja spoločnej modality a logistických rešerčcov a internalizácie vonkajších nákladov a poplatkov za infraštruktúru. V tejto súvislosti správa Komisie o modeli hodnotenia všetkých vonkajších nákladov slúži ako základ pre výpočet poplatkov za infraštruktúru pre všetky spôsoby dopravy a bude dôležitým základom pre prácu v tejto oblasti. Prioritami predsedníctiev bude dosiahnutie dohody o revízii smernice o označovaní (Eurovignette) a realizácia akčného plánu pre logistiku a akčného plánu pre mestskú dopravu.

Agenda nákladnej dopravy EÚ má tiež zásadný význam pre podporu trvalo udržateľnej, účinnej a konkurencieschopnej dopravy v Európe. Predsedníctva budú pokračovať v práci na návrhoch opatrení o nákladnej logistike, nákladných železničných sieťach, prístavnej politike a námornej nákladnej doprave.

Pozemná doprava: Balík cestnej dopravy, nariadenie o železničnej agentúre a smernica o bezpečnosti na železnici sa počas tohto obdobia dokončia (*skontroluje sa na konci slovínskeho predsedníctva*). Cieľom troch predsedníctiev je dosiahnutie dohody o revízii smernice 2002/15 o pracovnom zaobchádzaní osôb vykonávajúcich mobilné činnosti v oblasti cestnej dopravy. Okrem toho budú pracovať smerom k uzavretiu revízie prvého železničného balíka. Tri predsedníctva takisto zozbierajú možné návrhy realizácie programu NAIADES.

Letecká doprava: Cieľom predsedníctiev je dosiahnutie konečnej dohody o zrevidovanom kódexe o systémoch počítačového rezervovania. Predsedníctva preskúmajú novú iniciatívu jednotného neba so zameraním sa na dokončenie vnútorného trhu a zváženie pozitívneho vplyvu na životné prostredie. Tri predsedníctva takisto dajú podnet na rokovania o dohodách o leteckej doprave s tretími krajinami, najmä 2. etapu dohody o leteckej doprave medzi EÚ a USA, o dohode o leteckej doprave medzi EÚ a Kanadou a dohodách so susediacimi krajinami. So zreteľom na 2. etapu dohody o leteckej doprave medzi EÚ a USA vynaložia predsedníctva všetko úsilie na dokončenie rokovaní.

Transeurópske dopravné siete: Tri predsedníctva si uvedomujú význam tohto programu a preto budú venovať pozornosť správe Komisie o realizácii usmernení transeurópskych sietí a v prípade potreby pripraviť závery Rady o tejto záležitosti.

Námorná doprava: Predsedníctva budú pokračovať v práci na legislatívnych návrhoch Komisie týkajúcich sa revízie smernice, ktorou sa ustanovuje Európska námorná bezpečnostná agentúra a o európskom námornom dopravnom priestore bez prekážok.

Bezpečné spôsoby dopravy

Bezpečnosť v doprave je kľúčovým záujmom Európskej únie. Tri predsedníctva sa budú snažiť o podstatný pokrok najmä v oblasti námornej a cestnej dopravy. V oblasti námornej bezpečnosti je cieľom predsedníctiev pracovať v úzkej spolupráci s Európskym parlamentom smerom k dosiahnutiu záverečnej dohody o návrhoch obsiahnutých v treťom balíku námornej bezpečnosti. Pokiaľ ide o pozemnú dopravu, tri predsedníctva budú pracovať na dohode o smernici o cezhraničnom uplatňovaní pokút. Okrem toho predsedníctva by podporili nový program cestnej bezpečnosti, ktorý by počas tohto obdobia mohla otvoriť Komisia.

Inteligentné systémy dopravy

Využívanie nových technológií v odvetví dopravy je dôležitou výzvou a malo by sa uplatňovať na ekologické úspechy, úspechy konkurencieschopnosti, bezpečnosti a kapacity. Nové technológie môžu takisto prispieť k účinnnejším logistickým riešeniam v systéme dopravy. Predsedníctva budú rozvíjať súvisiace iniciatívy Spoločenstva na podporu opatrení v rôznych spôsoboch dopravy.

Zámerom predsedníctiev je poskytnúť výrazný prínos pre používanie inteligentných systémov dopravy v cestnej doprave a realizovať akčný plán, ktorý má Komisia predložiť v roku 2008. Tri predsedníctva pripravujú závery o ďalších činnostiach tejto iniciatívy na schválenie Radou.

V oblasti leteckej dopravy sa očakáva potvrdenie záväzkov od priemyslu o primeraných príspevkoch k rozvojovej etape projektu SESAR do konca roka 2008.

Po rozhodnutiach, ktoré sa už uskutočnili v súvislosti s etapou rozvoja, budú tri predsedníctva pokračovať v práci na projekte Galileo s cieľom pripraviť podmienky na etapu využívania. Dokončia sa záležitosti súvisiace s GSA, správou, obchodnou zmluvou, aplikácie a technické nariadenia.

POĽNOHOSPODÁRSTVO A RYBOLOV

Spoločná poľnohospodárska politika (vrátane preskúmania stavu)

Reformou spoločnej poľnohospodárskej politiky v roku 2003 sa určil budúci dlhodobý kurz pre trvalo udržateľnú a trhovo orientovanú poľnohospodársku výrobu v celej Európskej únii.

Preskúmanie tejto reformy, takzvané preskúmanie stavu, je príležitosťou zmerať jej účinnosť a najmä oceniť jej vplyv so zreteľom na jej ciele a analyzovať jej snahy na príslušných trhoch.

Hlavnou úlohou predsedníctiev preto bude zhrnúť prácu na legislatívnych návrhoch do konca roka 2008.

Predsedníctva vynaložia všetko úsilie na úplnú realizáciu akčného plánu o zjednodušení, napríklad v oblastiach ako jednotná platba poľnohospodárskeho podniku a systém IACS. Zjednodušenie právnych predpisov bude hlavnou prioritou aj v súvislosti s preskúmaním stavu.

Tri predsedníctva budú venovať pozornosť rozvoju vidieka. Na základe odporúčaní Európskeho dvora audítorov, právomocí Rady a zrevidovaných cieľov schémy znevýhodnených oblastí budú predsedníctva uprednostňovať preskúmanie takzvaných prechodných znevýhodnených oblastí. Vyvinie sa nové vymedzenie, ktoré sa má realizovať do roku 2010 na základe spoločného súboru vymedzujúcich kritérií s cieľom vytvoriť súdržnejší a transparentnejší prístup.

So zreteľom na prispievanie k trvalo udržateľnému riadeniu lesných zdrojov budú predsedníctva venovať primeranú pozornosť preskúmaniu lesného balíka, t. j. oznámeniu o zabránení umiestnenia nezákonne získaného dreva a výrobkov z dreva na trh v EÚ a oznámeniu o opatreniach na zníženie odlesňovania.

Pokiaľ ide o podporu poľnohospodárskych výrobkov, tri predsedníctva budú pracovať na zlepšení úrovni inosti súvisiacich opatrení s cieľom zaisťovať kvalitné potravinové výrobky a uskutočniť diskusiu o revízii politiky kvality EÚ.

Na medzinárodnej úrovni tri predsedníctva zachovávajú aktívnu úlohu EÚ v príslušných medzinárodných organizáciách, najmä v Organizácii OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) a Codex Alimentarius.

Veterinárne a rastlinolekárske otázky

Predsedníctva kladú dôraz na pokračovanie v práci na ďalšej harmonizácii a na zaisťovaní vysokej úrovne ochrany v oblasti ochrany rastlín a zdravia rastlín. Dôraz bude na Stratégiu EÚ o trvalo udržateľnom využívaní pesticídov, príslušnej rámcovej smernici a rozsiahlej zmene a doplnení existujúcich právnych predpisov týkajúcich sa umiestnenia prípravkov na ochranu rastlín na trh. Zámerom posledného uvedeného návrhu je uplatniť vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia, zlepšiť fungovanie vnútorného trhu, udržať a zlepšiť konkurencieschopnosť chemického priemyslu EÚ a zľadiť dostupnosť prípravkov na ochranu rastlín medzi poľnohospodármi v rôznych členských štátoch.

Současne na podporu bezpečnosti potravín budú predsedníctva aktívne pracovať na prijatí nariadenia o maximálnych zvyškových úrovniach farmaceuticky aktívnych látok v potravinových výrobkoch určených na ľudskú spotrebu.

Osobitná pozornosť sa bude venovať vysokej úrovni zdravia a dobrých podmienok zvierat v celom Spoločenstve. Bude pokračovať práca na stratégii zdravia zvierat. Dôležitými položkami budú aj revízie právnych predpisov o ochrane zvierat pri porážaní a počas dopravy a o látkach s hormonálnym účinkom (smernica 96/22/ES) a prípadne o ochrane zvierat používaných na experimentálne a iné vedecké účely.

Znovu sa otvorí balík o hygiene. Existuje potreba pokračovať v paradigmatickom posune naznačenom v hygienickom balíku od podrobných pravidiel k riadeniu cieľmi. Tri predsedníctva sa zamerajú na modernizovanie kontroly mäsa. Ďalšie otázky, ktoré sa majú riešiť vo veterinárnej oblasti, zahŕňajú návrh nariadenia o umiestňovaní na trh a používaní krmív a návrh, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1774/2002, ktorým sa stanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa živočíšnych vedľajších produktov určených pre ľudskú spotrebu.

Predsedníctva budú podporovať zjednodušenie súvisných právnych predpisov o osivách a množiteľskom materiáli.

Spoločná politika v oblasti rybného hospodárstva

Všeobecným záujmom predsedníctiev bude práca pre trvalo udržateľné riadenie zdrojov rybného hospodárstva s cieľom dosiahnuť trvalo udržateľné ekologické, hospodárske a sociálne podmienky v rámci odvetvia rybného hospodárstva a regiónov závislých od rybolovu. Tento prístup sa bude sledovať pri príprave rozhodnutí o TAC a kvótach, o viacročných plánoch obnovy a riadenia, ako napríklad pre tresku v Severnom mori a lososa v Baltskom mori, ako aj pre technické opatrenia. V tejto súvislosti, ako aj v súvislosti s nadchádzajúcou reformou spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva by sa mala iniciovať úvaha o tom, či by mohli byť kvóty stanovené na dlhodobejšom základe a podľa zjednodušených postupov.

Dôležitou súčasťou trvalej udržateľnosti je optimálne využívanie zdrojov. Cieľom predsedníctiev bude dokončenie práce na návrhu o postupnom odstraňovaní odpadu v určitých rybných hospodárstvach, ktoré sa ukončí koncom roka 2008.

Kontrolný systém spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva sa preskúma so zreteľom na zjednodušenie existujúcich pravidiel a zaistenie lepšieho uplatňovania. Predsedníctva sa budú snažiť dokončiť prácu na návrhu, ktorého predloženie sa očakáva do konca roka 2008. Iné dôležité revízie sa týkajú nariadenia o technických opatreniach pre rybné hospodárstva v Atlantickom oceáne a Severnom mori a susediacich vôd a reformy o organizácii spoločného trhu pre produkty rybolovu.

Predsedníctva podporia trvalo udržateľný rozvoj akvakultúry Spoločenstva zaistením riadnych následných činností oznámenia Komisie, ktorého predloženie sa očakáva do konca roka 2008. Ako príspevok k tomuto procesu sa predloží memorandum o tejto otázke.

Vonkajšie aspekty spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva budú predsedníctva dôrazne podporovať na všetkých úrovniach. V tejto súvislosti budú predsedníctva podporovať aktívnu úlohu EÚ v medzinárodných organizáciách, ako napríklad OSN, FAO a OECD a v regionálnych organizáciách rybného hospodárstva s dôrazom na posilnenie uplatňovania a súladu s uskutočnenými záväzkami a na zlepšení opatrení zachovania a riadenia. Pokiaľ ide o dvojstranné dohody o rybolove, predsedníctva budú pracovať smerom k dosiahnutiu cieľa a udržať stabilné vzťahy v oblasti rybolovu s tretími krajinami na vedecky zdravom a trvalo udržateľnom základe. V tejto súvislosti je dôležité zaistiť existenciu uspokojivého vedeckého základu pre všetky populácie rýb lovené loďami EÚ.

KOHÉZNA POLITIKA

Kohézna politika

Kohézna politika prispieva k zlepšeniu prosperity a solidarity v rámci Únie. Predsedníctva dohliadnu na to, aby diskusia o budúcej kohéznej politike otvorená 4. správou o kohézii pokračovala so zreteľom na pôvodné ciele kohéznej politiky, ako aj na nové výzvy. Obdobie rokov 2008 až 2009 poskytne príležitosť na hlbšiu diskusiu o budúcnosti kohéznej politiky v rámci preskúmania rozpočtu.

Predsedníctva budú iniciovať diskusiu o otázke územnej kohézie v súvislosti so zelenou knihou, ktorú Komisia plánuje uverejniť v druhom polroku 2008.

Realizácia územného programu a jeho akčného plánu a Lipská charta sú v príprave v súlade s diskusiami na neformálnych ministerských schôdkach v Lipsku a v Ponta Delgada počas roka 2007 a budú pokračovať.

Najodľahlejšie regióny

Predsedníctva budú pokračovať v práci na úplnej realizácii stratégie pre najodľahlejšie regióny z roku 2004 na základe oznámenia Komisie o výdobytkoch a budúcich vyhlídkach stratégie. Ciele stratégie sa takisto vezmú do úvahy v súvislosti s revíziou nariadenia POSEI. Ďalšou záležitosťou budú budúce vzťahy so zámorskými krajinami a územiami v súlade so zelenou knihou naplánovanou na rok 2008.

PRIESTOR SLOBODY, BEZPEČNOSTI A SPRAVODLIVOSTI

Francúzske, české a švédske predsedníctva sa budú zhodovať s obdobím výrazných zmien pre Európsku úniu vrátane nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy, ktoré sa očakáva 1. januára 2009, čo bude mať výrazný vplyv na priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti.

V tomto prechodnom období urobia predsedníctva všetko, čo je v ich silách na zaistenie kontinuity snáh podniknutých počas ostatných rokov na realizovanie Haagskeho programu a jeho akčného plánu a na pokračovanie prebiehajúcej práce.

Po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy sa v rámci Rady zriadi Stály výbor pre vnútornú bezpečnosť; tri predsedníctva zaistia, aby mandát, štruktúra a práca tohto nového orgánu účinne prispievali k posilneniu vnútornej bezpečnosti v rámci EÚ.

Nový program nasledujúci po Haagskom programe

Predsedníctva zamerajú snahy na návrh nového viacro ného strategického pracovného programu na obdobie rokov 2010 až 2014. Bude potrebné, aby bol tento nový program náro ný a pokrokový a priniesol skuto nú pridanú hodnotu. Mal by sa zaklada ňa realistických cie och a by sprevádzaný jasnými asovými rámcami.

Bude vychádza ňajmä z práce dvoch poradných skupín na vysokej úrovni o budúcnosti politik vnútorných vecí a spravodlivosti, výsledkom oho bude závere ná správa v polovici roka 2008.

Predsedníctva o akávajú, že návrh viacro ného programu Komisia predloží v prvom štvr roku 2009 a že bude prijatý po as trojitého predsedníctva.

Migrácia

Základnou prioritou zostáva vývoj komplexnej európskej migra nej politiky dop ájúcej politiky členských štátov. V tejto súvislosti bude EÚ pracova ňa prijatí a následných innostiach k európskemu paktu a migrácii a azyle. Tento pakt bude zdôraz ova široký a komplexný základ pre zlepšenú spoločnú politiku o otázkach migrácie, založenú, *okrem iného*, na posilnenom dialógu s krajinami pôvodu. Konkrétne opatrenia a návrhy budú alej rozvíjané v rámci rokovaní o programe nasledujúcom po Haagskom programe.

Práca na politickom pláne legálnej migrácie bude pokrač ova . Tri predsedníctva sa budú snaži o rýchle prijatie všeobecnej smernice ustanovujúcej práva migrantov, ako aj špecifických smerníc spravujúcich podmienky na vstup a pobyt vysokokvalifikovaných pracovníkov, pracovníkov preložených v rámci spoločností, odme ovaných stážistov a sezónnych pracovníkov. V tomto smere bude cie om predsedníctiev odstránenie prechodných období uplat ovaných na vo ný pohyb pracovníkov z nových členských štátov.

Tri predsedníctva sa budú snažiť prijať opatrenia, ktoré môžu prispieť k úspešnému boju proti nezákonnej migrácii vrátane smernice o sankciách proti zamestnávateľom nelegálnych prisťahovalcov. Naďalej budú pracovať smerom k úľahlejšiemu vráteniu nezákonných prisťahovalcov do ich krajín pôvodu vrátane hlbokšej a komplexnej siete readmisných dohôd s tretími krajinami. Priorita sa bude klásť aj na posilnenie spolupráce FRONTEX-u s EUROPOL-om prostredníctvom primeranej výmeny informácií. Náležitá pozornosť sa bude venovať záležitosti nelegálnych prisťahovalcov cestujúcich po mori.

oraz viac sa uznáva pozitívne spojenie medzi migráciou a rozvojom. Priorita sa bude klásť na maximalizovanie potenciálu pozitívneho vývoja dobre riadenej legálnej migrácie vrátane migrácie za prácou a realizácii jedinečnej politiky spoločného vývoja odzrkadľujúcej sa v špecifických projektoch a podporovanej na európskej úrovni. Predsedníctva sa zamerajú na ďalší pokrok v rámci globálneho prístupu k migrácii. Budú sa snažiť prehĺbiť spoluprácu a politický dialóg so všetkými krajinami pôvodu a tranzitu a podporiť partnerstvá mobility, okružnú migráciu a platformy spolupráce pre migráciu a rozvoj. Úplné hodnotenie realizácie globálneho prístupu k migrácii sa uskutoční na konci roka 2008 a pripraví cestu pre novú fázu v tejto oblasti.

Azyl a ochrana utečencov

Predsedníctva budú pokračovať v práci v súvislosti s realizáciou Spoločného európskeho azylového systému do roku 2010 na základe úplného uplatnenia príslušných medzinárodných záväzkov, ako sa plánovalo v Haagskom programe. Cieľom je zlepší vnútroštátne postupy a predpisy členských štátov o podmienkach prijatia, kvalifikačných kritériách a azylových postupov a štatútov s cieľom dosiahnuť vyššie normy. Takisto je nevyhnutné udržiavať dlhodobú udržateľnosť a úroveň azylových systémov a podporovať solidárnosť v rámci EÚ. Predsedníctva budú pracovať s cieľom zaistiť, aby bol prijatý právne bezpečný, spravodlivý a otvorený systém s ochranou, ako napríklad prístup jednotlivcov k azylu alebo individuálne hodnotenie každej žiadosti. Budú sa vyvíjať snahy na podporu rozvoja spoločného programu presídľovania s cieľom ochrániť najzraniteľnejších utečencov a na základe zámerov stanovených v Haagskom programe. Okrem toho sa musí zlepšiť praktická spolupráca medzi vnútroštátnymi azylovými správami vrátane, okrem iného, ustanovenia Európskeho podporného úradu.

Schengenský priestor, hranice a vízová politika

Začína sa ďalšie hodnotenie krajín, ktorých cieľom je pripojenie sa k Schengenskému priestoru v nasledujúcich rokoch. Správne uplatňovanie Schengenského acquis zústenými krajinami bude prehodnotené aj v súlade s novým viacročným programom. Tri predsedníctva budú pokračovať v už otvorenej diskusii o zlepšení účinnosti Schengenského hodnotiaceho mechanizmu. V tejto súvislosti sa preskúma metodika Schengenského hodnotiaceho postupu a zvažia sa aj tematické a regionálne prístupy.

Integrované riadenie hraníc je dôležitým nástrojom riadenia migrácie a boja proti cezhrani nej trestnej inosti. Tri predsedníctva takisto zaistia, aby sa rýchlo preskúmali nedávne návrhy Komisie v tejto oblasti. To zah ŕa rýchle preskúmanie návrhov na automatický kontrolný systém vstupu/výstupu. Priorita sa bude klás aj na posilnenie úlohy FRONTEX-u v rámci jeho právomocí. Snahy budú vies aj k boju proti používaniu falošných cestovných dokladov a dokladov na pobyt. Používanie biometrických identifika ných znakov v Schengenských vízach sa podporí aj prostredníctvom v asného vývoja vízového informa ného systému (VIS).

Jedným z hlavných cie ov v oblasti vízovej politiky je dokon enie a prijatie kódexu Spolo enstva o vízach, ktorý ujasní sú asné vízové právne predpisy a alej zjednotí ich uplat ovanie lenskými štátmi.

Napokon rozmer vonkajších vz ahov v oblasti vízovej politiky bude na alej dôležitou otázkou pre tri predsedníctva v súlade so závermi zasadnutia Rady z decembra 2007 vrátane procesu smerom k vízovej liberalizácii s krajinami západného Balkánu.

Integrácia a dialóg medzi kultúrami

Na úrovni EÚ budú pokrač ova snahy prispie k úspešnejšej integrácii migrantov v lenských štátoch v súlade so závermi Rady v júni 2007. Stratégie lenských štátov týkajúce sa integrácie by sa mali posilni spoluprácou a výmenou osved ených postupov.

Dialóg medzi kultúrami sa stal dôležitým nástrojom v podporovaní integrácie obyvate ov odlišného pôvodu, kultúry a náboženstva, v bránení proti rasizmu a extrémizmu a v zabránení radikalizácii a náboru v oblasti terorizmu. Výmena skúseností medzi lenskými štátmi v dialógu medzi kultúrami bude preto napredova . Preskúma sa možnos rozšírenia perspektívy dialógu medzi kultúrami s cie om zahrnú rešpektovanie demokracie a udských práv.

Boj proti terorizmu

Cieľ boja proti terorizmu vo všetkých jeho podobách zostáva najvyššou prioritou pre Európsku úniu a bude vysoko na programe troch predsedníctiev pri pokračovaní snáh zaistiť rešpektovanie ľudských práv a medzinárodného práva v celej medzinárodnej práci boja proti terorizmu. Osobitná pozornosť sa bude venovať prehĺbeniu spolupráce so všetkými partnermi so záujmom bojovať proti terorizmu. Tri predsedníctva budú pokračovať aj vo vývoji akčného plánu Európskej únie proti radikalizácii a náboru, keďže existuje vážna potreba odhaliť možných teroristov včas. Tri predsedníctva sa budú zameriavať aj na boj proti zneužívaniu internetu na teroristické účely, na realizáciu akčného plánu na zvýšenie bezpečnosti výbušnín, na podporu operatívnej spolupráce medzi všetkými orgánmi inými v trestnom konaní EÚ, na rozvoji konkrétnych nástrojov na včasné odhalenie teroristických činností a na zhrnutí položiek týkajúcich sa terorizmu vo všetkých odvetviach EÚ.

Boj proti obchodovaniu s ľuďmi

Boj proti obchodovaniu s ľuďmi ostáva prioritou. Na základe hodnotenia akčného plánu EÚ Komisiou budú predsedníctva iniciovať hodnotenie a ďalší rozvoj politík v tejto oblasti. To bude obsahovať zvažovanie konkrétnych opatrení, ako napríklad podporu väčšieho zapojenia Eurojustu do koordinácie vyšetrovaní a trestných stíhaní v tejto oblasti. Na umožnenie účinnej reakcie EÚ je rozhodujúca spoločná analýza situácie a trendov. Priorita sa bude klásť na rozvoj spoločných noriem EÚ na zber a analýzu údajov o obchodovaní s ľuďmi. Tri predsedníctva podniknú opatrenia v súvislosti s vonkajším rozmerom spravodlivosti a vnútorných záležitostí EÚ so zreteľom na vypracovanie dokumentu zameraného na činnosť v súlade so stratégiou EÚ v tejto oblasti, pričom sa zohľadní najmä krajina pôvodu obchodovania s ľuďmi.

Boj proti drogám

Na základe hodnotenia akčného plánu z rokov 2005 až 2008 preskúmajú tri predsedníctva politiku EÚ o boji proti obchodovaniu s drogami a príjmu a zrealizujú nový akčný plán na roky 2009 a 2012. Tento proces bude slúžiť ako rámec na vymedzenie spoločnej európskej pozície, keď sa do preskúmania v marci 2009 dostane protidrogová politika OSN.

Podporí sa využívanie spoločných vyšetrojúcich tímov zameriavajúcich sa na boj proti obchodovaniu s drogami. Takisto sa podporí väčšie zapojenie Eurojustu v koordinovaní vyšetrovaní a trestných stíhaní so zreteľom na rozbitie sietí obchodovania s drogami.

Pokiaľ ide o medzinárodnú spoluprácu, zatiaľ čo bude pokračovať spolupráca, ktorá sa v súvislosti podporuje v oblasti trás heroínu a kokaínu, podporí sa zvýšená spolupráca na zasiahanie obchodovania so zakázanými chemikáliami a drogami, najmä v stredozemnom regióne a v strednej Ázii. Nedávne založenie centra spolupráce námornej polície v Portugalsku pokrývajúce Atlantický oceán bude inšpiráciou na založenie zariadenia pre oblasť Stredozemia. Okrem toho sa úplná pozornosť bude venovať aj ďalším a náročnejším oblastiam, ako napríklad západnej Afrike. Pokračovať sa bude v analýze prepojenia medzi obchodovaním s drogami a terorizmom.

Ďalšie opatrenia sa zväžia v súvislosti so správou, ktorú má predložiť Komisia v roku 2009 o realizácii rámcového rozhodnutia o nezákonnom obchodovaní s drogami. Tri predsedníctva sa budú snažiť podporovať spoločný Európsky systém profilovania drog (CHAIN).

Policajná a colná spolupráca

Cieľom troch predsedníctiev bude dospieť k záveru prebiehajúceho procesu poskytnutia nového právneho základu a pružnejšej organizácie EUROPOL-u. Úloha EUROPOL-u sa zvýši, najmä v súvislosti s využitím spoločných vyšetrovacích tímov. Ako dôležitý nástroj na podporu spoločnej odbornej prípravy, cezhraničnej výmeny osvedčených postupov a spoločnej kultúry bude vyhodnotená Európska policajná akadémia so zreteľom na priority určené Radou a na základe požiadaviek na podporu zlepšenej operatívnej spolupráce medzi vnútroštátnymi a európskymi orgánmi.

Tri predsedníctva budú podporovať spoluprácu, konvergenciu a interoperabilitu medzi zodpovednými orgánmi inými v trestnom konaní v členských štátoch najmä prostredníctvom konkrétnych projektov a sietí.

Tri predsedníctva budú pracovať na operatívnej spolupráci medzi orgánmi inými v trestnom konaní, najmä s policajnými a colnými orgánmi. Budú sa snažiť najmä o dokončenie správy o pokroku týkajúcej sa realizácie odporúčania Rady z 27. apríla 2006 o vypracúvaní dohôd medzi policiami, colnými orgánmi a inými špecializovanými orgánmi inými v trestnom konaní.

Predsedníctva budú realizovať nový colný akčný plán na roky 2008 až 2009 a pracovať smerom k vstupu do dohody o ďalšom pláne s cieľom umožniť jeho vstúpenie do platnosti v roku 2010. Budú sa snažiť ďalej podporovať spoluprácu colných orgánov prostredníctvom Neapolského dohovoru II o vzájomnej pomoci a spolupráci medzi colnými správami.

Na základe nadchádzajúceho hodnotenia Európskej siete zabraňovania trestnej činnosti Komisiou budú predsedníctva pracovať s cieľom viac posilniť a profesionalizovať EUCPN a skonkrétniť jej úlohy.

Výmena informácií

V oblasti bez vnútorných hraníc s takmer 500 miliónmi obyvateľmi je základným aspektom bezpečnosti zlepšená výmena informácií medzi všetkými orgánmi inými v trestnom konaní. Tri predsedníctva kladú zásadnú prioritu rozvoju koordinovaného a súdržného prístupu vzťahom na výmenu informácií medzi všetkými subjektmi v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí a preskúmaniu konkrétnych návrhov strednodobých a dlhodobých stratégií na dosiahnutie tohto cieľa.

Predsedníctva sa takisto budú snažiť podporiť ustanovenie systémov výmeny informácií otvorením a realizáciou SIS II v rámci daného harmonogramu a podporovať inú realizáciu Prümskej zmluvy, ako bola nedávno zahrnutá do právneho systému EÚ a zrealizujú vízový informačný systém (VIS). Ďalším cieľom bude pokrok v európskych záznamoch o osobných údajoch cestujúcich (PNR). Nevyhnutným predpokladom je, že tieto záznamy by mali prinášať podstatnú pridanú hodnotu v zamedzovaní a bojení proti medzinárodnému terorizmu a trestnej činnosti pri úplnom rešpektovaní osobných údajov a práv jednotlivých cestujúcich.

Justičná spolupráca v trestných veciach

Zásada vzájomného uznávania justičných rozhodnutí v trestných veciach je základným prvkom justičnej spolupráce medzi členskými štátmi a bude sa na nej realizovať. V tejto oblasti budú tri predsedníctva klásť prioritu na dosiahnutie dohody o návrhoch súvisiacich s rozsudkami v neprítomnosti a európskym príkazom na dohľad. Otvára sa, že Komisia bude po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy pokračovať v návrhoch rozšíreného európskeho zatykača. Hodnotenie európskeho zatykača bude pokračovať so zreteľom na súdržnú realizáciu rámcového rozhodnutia.

Pokiaľ ide o zjednodušenie spolupráce medzi členskými štátmi, tri predsedníctva sa zamerajú na posilnenie nástrojov spolupráce, ako je Eurojust a Európska justícia. V tejto oblasti sa budú prioritne snažiť dosiahnuť dohodu o návrhoch predložených v januári 2008 zameraných na lepšiu koordináciu žiadostí v prípadoch zahŕňajúcich niektoré členské štáty.

Tri predsedníctva budú podporovať potrebnú aproximáciu právnych predpisov. Zaisťujú rýchle prijatie smernice o ochrane životného prostredia prostredníctvom trestného práva, smernicu o znečistení mora z lodí a rámcovým rozhodnutím, ktorým sa podnecovanie k teroristickým činom a nábor osôb na tieto činy ustanovujú za trestné činy. Pokiaľ ide o návrh smernice o ochrane práv duševného vlastníctva prostredníctvom trestného práva, proces rokovaní by mal mať prospech z nadobudnutia platnosti Lisabonskej zmluvy.

Donucovacie opatrenia by mali sprevádzať zodpovedajúce pravidlá na posilnenie práv jednotlivca, i už podozrivého, obeť alebo svedka. Možný rozvoj práv obetí sa preskúma na základe hodnotenia realizácie rámcového rozhodnutia o postavení obetí v trestnom konaní zo strany Komisie. Po nadobudnutí platnosti Lisabonskej zmluvy sa od Komisie alebo od členských štátov očakáva návrh právneho nástroja o procesných právach v trestnom konaní.

Justičná spolupráca v občianskych veciach

Tri predsedníctva sa zamerajú na rodinné právo, rozhodujúcu oblasť ovplyvňujúcu každodenný život ľudí. Rokovania o zmene a doplnení nariadenia o právomoci a rozhodnom práve v manželských veciach a prijatí nového nariadenia o vyživovacej povinnosti sa musia dokončiť. Predsedníctva sa takisto budú snažiť iniciovať prácu na dedení zo zákona a zo závetu a na majetkových režimoch manželov.

Vzhľadom na rastúcu právnu istotu pre európskych obyvateľov v podnikateľskom odvetví sa uskutočnil pokrok s cieľom zjednodušiť voľný pohyb exekučných príkazov v rámci EÚ. Zmena a doplnenie nariadenia o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach (Brusel I) prispieje k ďalším zlepšeniam v tejto oblasti a je prioritnou záležitosťou. Tri predsedníctva budú pokračovať v projekte na ustanovenie spoločného referenčného rámca v oblasti európskeho zmluvného práva.

Naplánovaná zmena a doplnenie rozhodnutia o vytvorení európskej justičnej siete pre občianske a obchodné veci by mala poskytnúť príležitosť zlepšiť účinnosť a efektívnosť tohto nástroja spolupráce.

Praktická spolupráca v justičných veciach

Ďalšia práca bude venovaná zlepšenej a účinnejšej výmene informácií o trestných konaniach medzi registrami trestov členských štátov pri rešpektovaní základných zásad náležitej ochrany údajov v súvislosti s justičnou spolupracou. Cieľom troch predsedníctiev bude čo najskoršie prijatie nadchádzajúceho návrhu rozhodnutia o Európskom informačnom systéme trestných záznamov. V rámci koncepcie elektronickej justície budú predsedníctva pokračovať v práci na jednotlivých projektoch súvisiacich s postupným dokončením európskeho portálu spravodlivosti s cieľom poskytnúť všetkým obyvateľom jednoduchý prístup, ak je to možné, k registrom členských štátov súvisiacich so spravodlivosťou, k osobitným konaniam a všeobecnejšie k užitočným právnym informáciám v EÚ. Takisto sa budú snažiť zlepšiť koncepciu elektronickej justície koordinovaným a štruktúrovaným spôsobom.

Odborná príprava je dôležitou výhodou so zreteľom na rastúcu dôveru medzi odborníkmi z oblasti spravodlivosti. Lisabonská zmluva poskytuje právny základ, ktorý umožní Európskej únii, aby podporovala odbornú prípravu sudcov a justičného personálu. V tejto súvislosti budú tri predsedníctva pracovať na ustanovení spoločných usmernení a iniciatív na takúto podporu. Pokiaľ ide o justičnú spoluprácu v občianskych veciach s tretími krajinami, je potrebné, aby sa našlo primerané riešenie, ktoré umožní členským štátom rokovať alebo zmeniť a doplniť existujúce právne nástroje v prípadoch, v ktorých Spoločenstvo nemá v úmysle vykonávať svoje právomoci. Tri predsedníctva budú pracovať na plnení tohto cieľa.

Vonkajšie vzťahy v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí

Stratégia o vonkajších vzťahoch v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí bude obnovená v súvislosti s nadchádzajúcim hodnotením Komisie a Generálneho sekretariátu Rady. Na tomto základe predsedníctva zvažia návrh nového strategického dokumentu, ktorý by poskytol orientáciu pre budúce vonkajšie vzťahy. Takisto zvažia, či sú potrebné ďalšie dokumenty orientované na inštitucionálne splnenie podmienok spolupráce na mieste.

Civilná ochrana

Tri predsedníctva uznávajú potrebu Európskej únie zlepšiť svoju kapacitu, aby úinne reagovala na krízy a núdzové situácie v rámci EÚ aj mimo svojich hraníc. EÚ zlepšiť a bude koordinovať svoje príspevky na inosti prevencie, pripravenosti a reakcie (vrátane ozdravenia) členských štátov v rámci integrovaného prístupu pre všetky ohrozenia zahŕňajúceho všetky príslušné nástroje. Preto sa uskutoční náležité nadviazanie na oznámenia Komisie o posilnení kapacít Únie v oblasti reakcie na katastrofy a o prevencii katastrof. Pozornosť sa bude venovať najmä posilneniu Monitorovacieho a informačného centra civilnej ochrany (MIC), realizácii a rozvoju zásahových modulov civilnej ochrany a rozvoju školenia personálu civilnej ochrany. Okrem toho bude EÚ podporovať rozvoj systémov varovania a poplašných systémov a prispeje k ochrane kritickej infraštruktúry. Okrem toho sa budú tri predsedníctva snažiť zlepšiť spoluprácu a ďalej rozvíjať spoločné inosti na zlepšenie bezpečnosti proti jadrovým, biologickým, rádiodologickým a chemickým (CBRN) hrozbám a rizikám. Založia sa úzšie vzťahy s medzinárodnými organizáciami, najmä UNOCHA, a podporí sa regionálna spolupráca.

VONKAJŠIE VZŤAHY

Európska bezpečnostná stratégia

Počas nasledujúcich 18 mesiacov sa budú vonkajšie vzťahy EÚ ďalej riadiť Európskou stratégiou bezpečnosti. V súlade so závermi Európskej rady z decembra 2007 sa preskúma realizácia Európskej stratégie bezpečnosti so zreteľom na navrhovanie prvkov o tom ako zlepšiť jej realizáciu a podľa potreby prvky na jej doplnenie na schválenie Európskou radou v decembri 2008. Potom sa uskutoční práca s cieľom vykonať tieto zistenia.

EBOP/Krízové riadenie

Únia sa bude snažiť posilniť EBOP vo všetkých jej súčiastiach so zreteľom na zlepšenie jej úlohy ako globálneho a nezávislého subjektu v oblasti reagovania na krízy. Únia bude naďalej vykonávať vojenské a civilné operácie, v ktorých je zapojená po celom svete. Zároveň sa vyvinú a posilnia európske civilné a vojenské spôsobilosti v súlade s rámcom Hlavných cieľov 2010 s osobitným zameraním na rýchlu reakciu. Pri týchto iniciatívach sa bude primeraná pozornosť venovať ponaučeniam z minulých operácií a z určených operačných medzier so zreteľom na zlepšenie plánovania a operatívneho vykonávania vojenských aj civilných operácií. Vyvinú sa procesy na umožnenie objektívnych hodnotení misií ktoré sa majú vykonať na základe merateľných úspešností. Podniknú sa snahy na zaistenie toho, že bojové zoskupenia budú úplne schopné reagovať na potrebu rýchlej reakcie Únie, najmä posilnením ich interoperability. Predsedníctva preskúmajú možnosti racionalizácie využívania viacnárodných síl Úniou, v ktorých sa zúčastňujú členské štáty. Bude sa podporovať práca s cieľom zlepšiť civilno-vojenskú koordináciu. Posilnenie spolupráce EÚ a NATO vrátane zvýšenia transparentnosti bude prioritou na strategickú a taktickú úroveň, najmä pokiaľ ide o operácie týkajúce sa rovnakých oblastí, ako rozvoj vzťahov s OSN, najmä pokiaľ ide o riadenie kríz. Preskúma sa mechanizmus Athena a bude sa diskutovať o rozsahu spoločného financovania vojenských operácií. Bude sa riešiť prepojenie medzi bezpečnosťou, ľudskými právami, rodovou rovnosťou a rozvojom. Podporia sa spoločné európske programy odbornej prípravy, najmä v rámci Európskej akadémie bezpečnosti a obrany.

Nešírenie zbraní a odzbrojenie

Únia bude zdôrazovať pokračujúci význam existujúcich medzinárodných režimov odzbrojenia a nešírenia zbraní vrátane zmlúv a dohôd a snažiť sa ich posilniť. Snahy o zvýšenie profilu EÚ budú pokračovať aktívnou a úctinnou realizáciou stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného nienia. Únia bude pracovať na podpore agentúry MAAE v overovaní súladu činnosti zúčastnených štátov s povinnosťami podľa zmluvy o nešírení jadrových zbraní a v zlepšovaní stratégií nešírenia zbraní. Osobitne v prípade iránskej jadrovej otázky bude Únia pokračovať vo svojej činnosti v podpore procesu OSN a spoločných cieľov medzinárodného spoločenstva.

Priorita sa bude venovať reaktivácii Konferencie o odzbrojovaní, najmä prostredníctvom otvorení rokovaní o zmluve, ktorou sa zakazuje výroba štiepneho materiálu na účely výroby zbraní. Budú pokračovať prípravy na konferenciu preskúmania zmluvy o nešírení jadrových zbraní v roku 2010 a posilniť sa snahy o nadobudnutie platnosti CTBTO. Cieľom EÚ bude aj posilniť BTWC, ako aj Ottawský dohovor a dohovor o používaní určitých konvenčných zbraní. Aktívne sa bude vykonávať stratégia EÚ pre chemické a nukleárne zbrane.

Mnohostranná spolupráca

Únia bude vyvíjať svoje snahy na podporu účinného mnohostranného systému založeného na medzinárodnom práve a charte Organizácie Spojených národov. Aktívne sa bude zúčastňovať na multilaterálnych fórach, najmä OSN, a bude podporovať mnohostranné riešenia spoločných problémov. Posilniť sa vzťahy s OBSE a Radou Európy so zreteľom na podporu súčinnosti.

Ľudské práva a právny štát

V decembri 2008 sa bude oslavovať 60. výročie Všeobecnej deklarácie ľudských práv.

Únia sa bude zameriavať na pokračovanie posilňovania súdržnosti, ucelenosti a transparentnosti svojich snáh na ochranu a podporu ľudských práv, základných slobôd a zásad demokracie. Vysoká priorita sa bude klásť na úľahľenie používania existujúcich mechanizmov na zahrnutie ľudských práv do vonkajšej politiky Únie a na úprimnú spoluprácu s partnermi, najmä mimovládnyimi organizáciami. Osobitná pozornosť bude venovaná úľahľenej realizácii dialógov a konzultácií EÚ o ľudských právach, ako aj vykonávaniu usmernení EÚ v oblasti ľudských práv. Osobitný dôraz sa bude klásť na boj proti násiliu páchanému na ženách. Vysoká priorita sa bude venovať aj zaisteniu rešpektovania slobody prejavu a ochrane obrancov ľudských práv. Únia posilní aj svoju prácu na podpore rozvoja právneho štátu. Podporovanie rešpektovania ľudských práv a medzinárodného humanitárneho práva, vrátane povinnosti chrániť, bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť krízového riadenia EÚ.

Obchod

Politika obchodu bude naďalej veľmi dôležitým nástrojom na riešenie príležitostí a výziev globalizácie a na posilnenie hospodárskeho rastu, zamestnanosti a prosperity európskych obyvateľov. Uchovávajú sa snahy o podporu otvoreného, trhovovo orientovaného svetového obchodného systému na základe pravidiel na prospech všetkým.

Obchodná politika takisto prispeje k ekologickým a klimatickým cieľom Únie, najmä podporením šírenia obchodu v oblasti ekologických tovarov a služieb.

Únia bude na alej odhodlaná dosiahnuť vyváženú, národnú a komplexnú dohodu v dauhaskom kole rokovaní OSN o rozvoji. Kolo rokovaní by malo byť nasledované širokou diskusiou o budúcom vývoji WTO. Pokiaľ ide o medzinárodný regulačný rámec uplatňujúci sa na vývozné úvery, Únia bude podporovať snahu v rámci OECD na rozšírenie existujúcich disciplín o krajiny, ktoré nie sú členmi OECD. Únia zmodernizuje tento rámec s cieľom zaisťovať, aby na alej prevažovala súdržnosť a oprávnenosť, najmä pokiaľ ide o súlad s pravidlami WTO.

Pokiaľ ide o dohody o voľnom obchode, Únia sa bude snažiť uzavrieť prebiehajúce rokovania a v prípade potreby otvoriť nové s inými vybranými partnermi. Prehľad bi to a posilní existujúce obchodné a investičné vzťahy, najmä prostredníctvom intenzívnejšej spolupráce alebo hospodárskeho partnerstva a regulačného dialógu s hlavnými rozvinutými partnermi, najmä v transatlantických vzťahoch. Únia sa bude aktívne snažiť o posilnenie kapacity rozvíjajúcich sa krajín, aby úplne využili medzinárodný systém obchodovania, najmä prostredníctvom účinnej realizácie stratégie EÚ o pomoci pre obchod, vrátane preskúmania pokroku v roku 2009. Vyvinie sa maximálne úsilie s cieľom prispieť k uzavretiu komplexných dohôd o hospodárskom partnerstve.

Tri predsedníctva sú na alej úplne odhodlané realizovať novú stratégiu prístupu na trh založenú na silnejšom partnerstve medzi Komisiou, členskými štátmi a podnikaním a na užšej spolupráci na konkrétnych výsledkoch, najmä pokiaľ ide o zmiernenie necolných prekážok obchodu. Únia sa bude snažiť posilniť ustanovenia o právach duševného vlastníctva vrátane geografických údajov v budúcich mnohostranných, viacstranných a dvojstranných dohodách a o presadzovanie existujúcich záväzkov.

So zreteľom na potrebu reagovať na zmeny v tokoch a bilanciách svetového obchodu v súvislosti s globalizáciou je potrebné, ak je to možné, dokončiť úvahu o tom, ako zefektívniť nástroje na ochranu trhu.

Rozvojová politika a súdržnosť politik v oblasti rozvoja

Nadchádzajúce obdobie bude dôležitou etapou v prebiehajúcich snahách EÚ prispieť k dosiahnutiu rozvojových cieľov tisícročia vo všetkých partnerských krajinách a regiónoch do roku 2015. Toto je kľúčový prvok v rámci všeobecného cieľa EÚ odstrániť chudobu v súvislosti s trvalo udržateľným rozvojom. Niektoré politiky a programy si budú vyžadovať monitorovanie, doladenie a/alebo nový stimul, ako napríklad, *okrem iného*, posilnenie zdravotníckych systémov v rozvojových krajinách so zreteľom na univerzálny prístup k zdravotnej starostlivosti. Prostredníctvom kolektívnej inštitúcie na realizáciu Európskeho konsenzu a prostredníctvom dialógu s medzinárodnými partnermi môže EÚ konsolidovať a rozšíriť svoju globálnu vedúcu pozíciu vo formovaní politiky na odstránenie chudoby so zreteľom na trvalo udržateľný rozvoj.

Pokiaľ ide o rozvojovú pomoc, Rada bude monitorovať vlastnú kolektívnu snahu EÚ, ako aj medzinárodné snahy, s cieľom zaistiť, že záväzky týkajúce sa pomoci sa rešpektujú a že záväzky sú spravodlivo zdieľajú všetci darcovia. Rada sa pripraví na aktívnu účasť EÚ v medzinárodných diskusiách a konferenciách o tejto veci, najmä na konferenciu v Dauhe o finančných prostriedkoch pre rozvoj na konci roka 2008. Rada bude pracovať s cieľom zaistiť, aby rozvojová pomoc brala do úvahy vplyvy zmien klímy vrátane znižovania rizika katastrof a rozvoj odolávajúci zmenám klímy.

EÚ a medzinárodné spoločenstvo sa takisto zaviazali zlepšiť účinnosť pomoci počas obdobia, keď sa pomoc zvyšuje. Tieto záväzky sa vzťahujú na darcov a partnerské krajiny. EÚ musí sústrediť svoje vlastné snahy na realizáciu Parížskej deklarácie (2005) do konca roka 2010. Po prijatí najmä Kódexu správania EÚ v oblasti komplementárnosti a rozdelenia práce v rozvojovej politike si musí EÚ udržať politickú vôľu a zaistiť najlepšie podmienky na jej uplatnenie v praxi. EÚ musí využiť medzinárodné podujatia naplánované na nadchádzajúce obdobie (najmä Fórum na vysokej úrovni v septembri 2008) s cieľom vyjsť zo situácie a zrýchliť napredovanie zameraním sa najmä na spravodlivú komplementaritu medzi krajinami, zabránením obetiam pomoci a primeraným riešením situácií zraniteľnosti.

Na doplnenie rozvojovej pomoci je takisto nevyhnutné zaistiť, aby všetky politiky EÚ pracovali súdržne s cieľom prispieť k rozvojovým cieľom. Vysoká priorita sa preto kladie na podporu súdržnosti politík v oblasti rozvoja a zaisťovaním toho, aby sa do úvahy brali problémy v oblasti rozvoja v príslušných oblastiach politiky. To zahŕňa aktualizovanie a realizovanie priebežného pracovného programu súdržnosti politík v oblasti rozvoja (PCD) pre 12 oblastí PCD EÚ so zreteľom na správu o výraznom pokroku v druhej dvojročnej správe EÚ o uplatňovaní PCD, ktorú má predložiť Komisia v roku 2009. Počas obdobia bude pokračovať práca a rozhodujúce podujatia, a to v EÚ aj medzinárodne, v ktorých sa budú rozvíjať kľúčové politiky. Tieto zahŕňajú obchod, zmenu klímy, stratégie trvalo udržateľného rozvoja, migráciu, energetiku, bezpečnosť a zdravie – ale sú aj ďalšie. Výrazná pozornosť sa preto bude venovať, okrem iných, dlhodobému rozvojovému programu, Konferencii OSN o zmene klímy, druhej európsko-africkej konferencii o migrácii a rozvoji a diskusiám o európskej stratégii bezpečnosti. Musia pretrvávajúť snahy v oblasti prierezových otázok, najmä pokiaľ ide o správu, ľudské práva a rodovú rovnosť. Osobitná pozornosť sa bude venovať aj úlohe miestnej správy a demokracie v rozvojovej spolupráci.

Susedská politika a Barcelonský proces: únia pre Stredozemie

Európska susedská politika (ESP) Únie sa bude ďalej zlepšovať vo svojich východných a južných rozmeroch ako účinný nástroj na udržanie politických a sociálno-hospodárskych reforiem, ktoré podnikli susedské krajiny Európskej únie s cieľom podporiť bezpečnosť, stabilitu a prosperitu. Na podporu spolupráce medzi EÚ a partnermi by mal byť akčný plán viac zameraný na cieľ na základe zásady diferenciacie európskej susedskej politiky a umožniť využitie správ o pokroku špecifických pre krajinu na zhodnotenie možnosti uzavretia ďalšej generácie zmluvných vzťahov. V rámci 18-mesačného obdobia by sa mala dokončiť a podpísať nová zlepšená dohoda s Ukrajinou vrátane dohody o voľnom obchode. Mali by sa uzavrieť prebiehajúce diskusie s Marokom o posilnenom statuse. Rada vynaloží úsilie na prehĺbenie vzťahov s Izraelom. Výrazná pozornosť by sa mala venovať aj posilneniu vzťahov s Moldavskou republikou, ako aj s Gruzínskom, Azerbajdžanom a Arménskom. Ak sa politická situácia v Bielorusku výrazne zlepší, mala by sa začať úplná spolupráca s krajinou v rámci európskej susedskej politiky.

Vzťahy s južnými susedmi sa oživia otvorením tzv. Barcelonského procesu: únie pre Stredozemie na základe rozhodnutí, ktoré sa majú prijať na samite v Paríži 13. júla. Tri predsedníctva sa budú podrobne radiť o krokoch nadväzujúcich na tento proces. Strategické vzťahy Únie s jej partnermi z oblasti Stredozemia sa budú rozvíjať prostredníctvom konkrétnych projektov so zreteľom na prehĺbenie politického a bezpečnostného dialógu, vytváranie priestoru spoločnej prosperity a realizácia sociálneho, environmentálneho, kultúrneho a ľudského partnerstva. Vypracuje sa a zrealizuje posilnená politika pre východných susedov EÚ, a to v dvojstrannej aj mnohostrannej podobe. Predsedníctva budú vyvíjať inosť na základe návrhu Komisie o spôsoboch realizácie „Východného partnerstva“, ktorý sa má na základe príslušných iniciatív predložiť na jar v roku 2009.

Západný Balkán

Európska perspektíva krajín západného Balkánu bude ďalej napredovať v súlade so stratégiou rozširovania vymedzenou Európskou radou v decembri 2006. Proces stabilizácie a pridruženía západného Balkánu bude v tomto zmysle naďalej najdôležitejším nástrojom. Snahám regiónu na rozvoj regionálnej spolupráce sa poskytne pokračujúca podpora prostredníctvom novozaloženej Rady pre regionálnu spoluprácu. Takisto bude pokračovať práca na realizácii Solúnskej agendy, najmä na podpore rozvoja civilnej spoločnosti, ako aj kontaktov a údia u o m vrátane vízového zjednodušenia, dialógu o liberalizácii víz a readmisii.

Únia bude naďalej zohrávať vedúcu úlohu v posilovaní stability celého regiónu. Únia zameria svoju pozornosť najmä na Kosovo prostredníctvom svojej civilnej misie EBOP a prostredníctvom všetkých príslušných nástrojov Spoločenstva. EÚ by mala podporiť založenie konštruktívneho vzťahu medzi Srbskom a Kosovom v neposlednom rade z dôvodu trvalo udržateľného rozvoja v Kosove. Ihne po splnení potrebných krokov bude v súlade so závermi zo zasadnutia RVZVV z 29. apríla 2008 pokračovať práca so zreteľom na ratifikáciu a následné vykonávanie dohody o stabilizácii a pridružení uzatvorenej so Srbskom. Do ukončenia ratifikácie dohody o stabilizácii a pridružení s Albánskom, Bosnou a Hercegovinou a mierou Horou všetkými členskými štátmi sa uplatňujú dohody. Osobitná pozornosť sa bude venovať úplnej realizácii týchto dohôd partnerskými krajinami, ako aj splneniu kritérií SAP.

Transatlantické vzťahy

Transatlantické vzťahy sa zintenzívnia vo všeobecných, politických, bezpečnostných a hospodárskych otázkach. Osobitné snahy sa budú venovať posilneniu spolupráce v oblasti zmeny klímy s cieľom uzatvoriť novú globálnu dohodu v Kodani v roku 2009, ako aj v oblasti energetickej bezpečnosti. V transatlantickej agende budú aj otázky, ako napríklad východné susedské štáty Únie, západný Balkán, krízové riadenie, zabránenie konfliktom, boj proti terorizmu a podpora demokracie a ľudských práv. Pokiaľ ide o USA, tri predsedníctva budú naďalej rozvíjať úzke vzťahy so súčasnou a od januára 2009 s novou vládou USA. Osobitné úsilie treba venovať realizácii programu z roku 2007 pre hospodársku spoluprácu, ako aj regulačnému dialógu so zreteľom na dosiahnutie konkrétnych výsledkov na samitoch EÚ –USA a na schôdzach Transatlantického hospodárskeho výboru. Pokiaľ ide o Kanadu, osobitnú pozornosť treba venovať prehĺbeniu spolupráce v oblasti krízového riadenia a posilnenia hospodárskych vzťahov, *okrem iného*, pokiaľ ide o regulačnú spoluprácu, investície a služby, práva duševného vlastníctva a verejné obstarávanie.

Rusko

Cieľom Únie bude pokračovanie rozvoja strategického partnerstva s Ruskom na základe spoločných záujmov a hodnôt. Bude sa podporovať partnerstvo spolupráce v oblasti zahraničnej politiky a bezpečnostných otázkach, ako aj v oblasti energetiky. Snahy sa zamerajú na rokovania o novej dohode, ktorá poskytne vzťahom medzi EÚ a Ruskom komplexný rámec, a bude na ňalej pokračovať práca na vykonávaní cestovných máp štyroch spoločných priestorov. Vstup Ruska do WTO otvorí priestor na rokovania o dohode o voľnom obchode.

Afrika

Únia sa zameria na realizáciu spoločnej stratégie EÚ a Afriky a akčného plánu pri zdôraznení strategického partnerstva a zodpovednosti na oboch stranách s cieľom zaistiť, aby sa záväzky zmenili na činnosť. Osobitný dôraz treba venovať činnostiam plánovaným v oblastiach mieru a bezpečnosti, rozvoja, energetiky, zmeny klímy, obchodu, ľudských práv, demokracie a migrácie, ako aj riešenia otázky rastúcich cien potravín a ich následky.

Predsedníctva budú pokračovať v procese rokovaní a realizácii dohôd o hospodárskej spolupráci s krajinami AKT v Afrike.

Únia bude naďalej podporovať mier a bezpečnosť v Afrike podporovaním procesov stability a napredovania. Posilní svoju podporu africkým snahám o mier a bezpečnosť a posilní svoj politický dialóg s Africkou úniou a prispeje k budovaniu kapacít, najmä pokiaľ ide o plánovanie a vykonávanie misií na udržanie mieru Africkou úniou pri rešpektovaní zásady afrického vlastníctva. Mimoriadna pozornosť sa musí venovať prebiehajúcim konfliktom v Sudáne, Eritreji a Somálsku, ako aj situácii v oblasti Veľkých jazier a obnove po konflikte v západnej Afrike.

Blízky východ

Únia bude podporovať všetky snahy o dosiahnutie komplexného mieru na Blízkom východe v spolupráci s medzinárodnými partnermi, ako aj partnermi v regióne. Naďalej bude podporovať strany procesu zaatom v Annapolise vrátane realizácie existujúcich dohôd, ako napríklad cestovnej mapy, ako aj príslušných záverov bezpečnostnej rady OSN. Vysoká priorita sa bude klásť na pomoc pri zotavovaní sa palestínskeho hospodárstva a tvorbe inštitúcií s cieľom položiť základy životaschopného Palestínskeho štátu žijúceho bok po boku v mieri a bezpečí so štátom Izrael. Ako sa dohodlo na konferencii v Paríži, EÚ je pripravená zvýšiť svoju prítomnosť na mieste a pomoc. EÚ bude venovať osobitnú pozornosť príspevku k právnemu štátu na palestínskych územiach. EÚ bude naďalej podporovať Sýriu, aby zohrávala konštruktívnu úlohu v regióne vo vzťahu k Libanonu a širšie v mierotvornom procese. So zreteľom na politický vývoj by sa mohlo zvažovať podpísanie dohody o pridružení so Sýriou. Únia bude podporovať podporu demokracie a stability v Libanone. Bude udržiavať svoju podporu bezpečnému, stabilnému, demokratickému, prosperujúcemu a zjednotenému Iraku, v ktorom sa rešpektujú ľudské práva, napríklad zvýšením politickej angažovanosti a realizáciou medzinárodnej dohody s Irakom. Uzatvorí sa dohoda o obchode a spolupráci. Únia bude podrobne sledovať vývoj v Iraku a bude podporovať svoj dvojaký prístup s cieľom nájsť dlhodobé prerokované riešenie o jadrovej otázke. EÚ bude naďalej rozvíjať svoje vzťahy s Radou pre spoluprácu v Perzskom zálive vrátane v rámci uzatvorenia dohody o voľnom obchode.

Stredná Ázia

Počas 18-mesačného obdobia bude EÚ podporovať realizáciu Stratégie strednej Ázie pre nové partnerstvo v jej siedmich hlavných oblastiach: ľudské práva, právny štát, dobrá správa a demokratizácia; vzdelávanie; hospodársky rozvoj, obchod a investície; energetika a doprava; životné prostredie a voda; spoločné hrozby a výzvy; medzikultúrny dialóg.

Ázia

Únia bude venovať osobitnú pozornosť rozvíjaniu a posilňovaniu svojich vzťahov so svojimi partnermi v Ázii. Posilní sa dialóg v rámci ASEM-u so zreteľom na nadchádzajúci samit ASEM-u a ministerské schôdzky. Rada sa zameria na zlepšenie spolupráce s mnohostrannými organizáciami, najmä ASEAN-om, prostredníctvom realizácie spoločného akčného plánu EÚ a ASEAN-u.

Pokiaľ ide o Japonsko, dôraz sa bude klásť na posilnenie politického a bezpečnostného dialógu a regionálnej spolupráce. Dialóg s Čínou sa bude sústreďovať na dokončenie rokovaní o novej dohode o partnerstve a spolupráci a na pokračovanie rozvoja strategického partnerstva, *okrem iného*, o energetike a zmene klímy, o politických a rozvojových otázkach, o hospodárskych a menových záležitostiach, o právach duševného vlastníctva, ako aj o necolných prekážkach. Dialóg o ľudských právach bude naďalej dôležitou súčasťou vzťahov s Čínou. Vzťahy s Indiou sa zamerajú na prehĺbenie hospodárskych vzťahov a na vykonávanie jednotného akčného plánu a na dosiahnutie ďalšieho pokroku v rokovaní o novej rámcovej dohode. Vzťahy s Kórejskou republikou sa zamerajú na uzatvorenie dohody o voľnom obchode a na rokovania o novej rámcovej dohode. Vzťahy s jednotlivými krajinami juhovýchodnej Ázie sa posilnia uzavretím a vykonávaním dvojstranných dohôd o partnerstve a spolupráci a dohodou o voľnom obchode s ASEAN-om alebo prípadne s jednotlivými krajinami. Tri predsedníctva budú aktívne sledovať vývoj v Barme/Mjanmarsku a podporovať snahy EÚ a OSN zamerané na prechod k demokracii. Únia bude úzko sledovať vývoj v južnej Ázii. Bude pracovať na posilnení politického dialógu s Afganistanom na základe spoločného vyhlásenia EÚ a Afganistanu a na vykonávaní zmluvy s Afganistanom. EÚ sa bude naďalej angažovať v Afganistane prostredníctvom misie EUPOL. Pozornosť sa bude venovať politickému vývoju v Pakistane. Podrobne sa bude monitorovať vývoj na kórejskom polostrove a podporia sa šesťstranné rozhovory ako spôsob hľadania mierového riešenia jadrovej otázky.

Latinská Amerika/Karibik

Budú sa rozvíja vzťahy s Latinskou Amerikou, najmä prostredníctvom pokračovania vykonávaní záverov piateho samitu EÚ, Latinskej Ameriky a Karibiku, ktorý sa konal v Lime a so zreteľom na úplnú prípravu šiesteho samitu. Dôraz sa bude klásť na usporiadanie ďalšej ministerskej schôdze EÚ a skupiny Rio. Bude sa pokračovať v rokovaníach so zreteľom na uzavretie dohôd o pridružení so združením Mercosur, Strednou Amerikou a s Andským spoločenstvom. Vzťahy s Brazíliou a Mexikom sa posilnia a pozornosť sa bude venovať vývoju situácie v Bolívii, Kolumbii, na Kube, Haiti, Nikarague a vo Venezuele.

EZVO

Vzťahy s krajinami EZVO sa budú rozvíjať uzatvorením nových dohôd. Tri predsedníctva sa budú snažiť zlepšiť spoluprácu s krajinami EZVO. V rámci Rady EHP sa prijímú dôležité rozhodnutia. Spolupráca so Švajčiarskom pokračuje v mnohých oblastiach.